

استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الصورة الصامتة لترقية سيطرة
الطلاب علي المفردات (دراسة تجريبية بـ MTsN Rukoh)

رسالة

اعداد

ليا أمي

رقم القيد : ٢٢١٣٢٣٩٤٨

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا اتشيه

٢٠١٧م / ١٤٣٨هـ

رسالة

استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الصورة الصامتة لترقية
سيطرة الطلاب علي المفردات (دراسة تجريبية بـ MTsN Rukoh)

مقدمة كلية التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة الرانري الإسلامية الحكومية بند أتشية

كمادة من المواد المقررة لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى

تخصص تعلم اللغة العربية

اعداد

ليا أمى

رقم القيد : ٢٢١٣٢٣٩٤٨

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

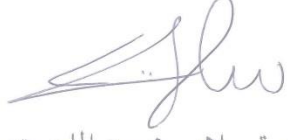
بكلية التربية وتأهيل المعلمين

الموافقة

المشرفة الثانية


الدكتوراند مبونة الماجستير

المشرفة الأول


الدكتورة سلامى محمود الماجستير

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام اللجنة التي عينت مناقشتها وقد قبلت إتماما لبعض الشروط
والواجبات لنيل درجة المرحلة الجامعية الأول تخصص تعليم اللغة
في التاريخ : ١٨

اعداد

ليا أحمى

رقم القيد : ٢٢١٣٢٣٩٤٨

لجنة المناقشة:

السكرتير


لقمآن، S. Ag

الرئيسة


الدكتورة سلامى محمود، الماجستير

العضوة


فجرية، الماجستير

العضوة


الدكتوراند ميمونكة، الماجستير

بمعرفة عميد كلية التربية وتربية وتأهيل المعلمين

جامعة الرانير الإسلامية الحكومية بانداسين



(الدكتور مجيب الرحمن الماجستير)

رقم التوظيف: ١٩٧١٠٩٠٨٢٠٠١١٢١٠٠١

شكر وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي أنزل القرآن عربيا وأمرنا بالتقوى والإحسان والصلاة والسلام على رسول الله وعلى آله وأصحابه أجمعين.

فقد انتهت الباحثة بإذن الله من كتابة هذه الرسالة التي تقدم لكلية التربية بجامعة الرانيري للحصول على الشهادة الجامعية في علوم التربية. وقد اختارت الباحثة "استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الصورة الصامتة لترقية سيطرة الطلاب على المفردات (دراسة تجريبية بـ RUKOH MTsN موضوعا لهذه الرسالة عسى أن تكون نافعة للباحثة خاصة والقارئ عامة).

وفي هذه الفرصة تقدم الباحثة شكرا عميقا والاحترام العظيم لوالديها المحبوبين هاشيم وأممي المكرمة حرمناتوى اللذين رباني صغيرا حفظهما الله وأبقاها في سلامة الدين والدنيا والآخرة وإلى و لجة وأجى كبرى وأختى صغيري الذين قد ساعدا بتقدم بعض أفكار ودافعها كلا الحياتى.

وفي هذه الفرصة تقدم الباحثة شكرا عميقا للمشرفين الكريمين هما الدكتورة سلامى محمود, الماجستير الدكتوراند ميمونة, الماجستير اللذان قد أنفقا أوقاتهما في إشراف الباحثة على تأليف هذه الرسالة إشرافا جيدا كاملا، لعل الله أن يباركهما ويجزيهما أحسن الثواب في الدنيا والآخرة.

وتقوم الباحثة الشكر لمدير الجامعة وعميد كلية التربية ورئيس قسم تعليم اللغة العربية ولجميع الأساتذة وموظفي مكتبة جامعة الرانيري الذين قد ساعدوها بإعارة الكتب المحتاجة في كتابة هذه الرسالة.

وتقدم الباحثة الشكر إلى جميع أصدقائها: في قسم تعليم اللغة العربية لمرحلة ٢٠١٣ (خاصة

للوحدة الأول) في الجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية. تقول شكرا جزيلا على مساعدتكم لها في

كتابة هذا البحث العلمي، جزاكم الله خير الجزاء.

وأخيرا، تدعو الله أن يجعل هذا العمل ثمرة نافعة وترجو من القارئ نقدًا بنائيا واصلاحا نافعا

لإكمال هذه الرسالة لأن الإنسان لا يخلو من الخطأ والنسيان وعسى أن تكون نافعة للباحثة

وللقارئ جميعا.

حسبنا الله ونعم الوكيل نعم المولى ونعم النصير ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم، والحمد

لله رب العالمين.

دار السلام، ١٢ يوليو ٢٠١٧

الباحثة

إقرار الباحثة

أنا الموقع أسفله :

الاسم الكامل : ليا أممي

مكان الميلاد وتاريخه : كوتابولوه ١، أتشية جنوبية ٤ نوفمبر ١٩٩٤

رقم القيد : ٢٢١٣٢٣٩٤٨ :

قسم : تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين

أقرُّ أن هذه الرسالة ينتمي إلى تألّفي ولا تقدّم للحصول على أيّة الدرجات الأكاديميّة في جامعات وليس فيها التّأليفات والأراء التي أعدّها الآخرون، إلاّ وفقا بمبادئ وإعداد البحوث العلميّة المذكورة في مراجعها العلميّة. والباحثة مستعدة لقبول العقوبات فيما يقذف عليها من انتحال المؤلفات.

بندا أتشيّه، ١٢ يوليو ٢٠١٧

صاحبة القرار



ليا أممي



رقم القيد : ٢٢١٣٢٣٩٤٨ :

استهلال

وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ
إِنَّ اللَّهَ بَالِغُ أَمْرِهِ قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا

(الطلاق : ٢-٣)

إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ﴿٦﴾ فَإِذَا فَرَغْتَ فَنَصَبْ ﴿٧﴾ وَإِلَىٰ رَبِّكَ فَارْغَبْ ﴿٨﴾

(الإنشراح : ٦-٨)

من جد وجد

إِجْهَدْ وَلَا تَكَسَلْ وَلَا تَكُنْ غَافِلًا

فَنَدَامَةُ الْعُقْبِ لِمَنْ يَتَكَاسَلُ

صدق الله العظيم

إهداء

إلى أبي المكرم هاشيم وأمي المكرمة حرمانوتي اللذين ربياني صغيرا حفظهما الله وأبقا هما في سلامة الدين والدنيا والآخرة وإلى أخي إرسل وأختي صغيرة ريمى جنيدى.

وإلى أساتذتي في جامعة الإسلامية الحكومية الرانيري، الذين أدين لهم بالكثير تقديرا وإجلالا.

وإلى جميع زملائي وأصدقائي ومختصص unit ١ Pba ٢٠١٣, في جامعة الإسلامية الحكومية الرانيري. أقول شكرا جزيلا على مساعدتكم لي في إنجاز هذا البحث العلمي، جزاكم الله خير الجزاء.

شكر وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي أنزل القرآن عربيا وأمرنا بالتقوى والإحسان والصلاة والسلام على رسول الله وعلى آله وأصحابه أجمعين.

فقد انتهت الباحثة بإذن الله من كتابة هذه الرسالة التي تقدم لكلية التربية بجامعة الرانيرى للحصول على الشهادة الجامعية في علوم التربية. وقد اختارت الباحثة "استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الصورة الصامتة لترقية سيطرة الطلاب على المفردات (دراسة تجريبية بـ MTsN RUKOH موضوعا لهذه الرسالة عسى أن تكون نافعة للباحثة خاصة والقارئ عامة).

وفي هذه الفرصة تقدم الباحثة شكرا عميق والاحترام العظيم لوالديها المحبوبين هاشيم وأمي المكرمة حرمناتوى اللذين رباني صغيرا حفظهما الله وأبقاها في سلامة الدين والدنيا والآخرة وإلى و لجة وأجى كبرى وأختى صغيرى اللذين قد ساعدا بتقدم بعض أفكار ودافعها كلا الحياتى.

وفي هذه الفرصة تقدم الباحثة شكرا عميقا للمشرفين الكريمين هما الدكتورة سلامى محمود، الماجستير الدكتوراند ميمونة، الماجستير اللذان قد أنفقا أوقاتها في إشراف الباحثة على تأليف هذه الرسالة إشرافا جيدا كاملا، لعل الله أن يباركهما ويجزيهما أحسن الثواب في الدنيا والآخرة.

وتقوم الباحثة الشكر لمدير الجامعة وعميد كلية التربية ورئيس قسم تعليم اللغة العربية ولجميع الأساتذة وموظفي مكتبة جامعة الرانيري الذين قد ساعدوها بإعارة الكتب المحتاجة في كتابة هذه الرسالة.

وتقدم الباحثة الشكر إلى جميع أصدقائها: في قسم تعليم اللغة العربية لمرحلة ٢٠١٣ (خاصة للوحدة الأول) في الجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية. تقول شكرا جزيلا على مساعدتكم لها في كتابة هذا البحث العلمي، جزاكم الله خير الجزاء.

وأخيرا، تدعو الله أن يجعل هذا العمل ثمرة نافعة وترجو من القارئ نقدا بنائيا واصلاحا نافعا لإكمال هذه الرسالة لأن الإنسان لا يخلو من الخطأ والنسيان وعسى أن تكون نافعة للباحثة وللقارئ جميعا.

حسبنا الله ونعم الوكيل نعم المولى ونعم النصير ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم، والحمد لله رب العالمين.

دار السلام، ١٢ يوليو ٢٠١٧

الباحثة

قائمة المحتويات

صفحة

اقرار الباحثة (ج)

استهلال (د)

اهداء (هـ)

شكر وتقدير (و)

قائمة المحتويات (ح)

قائمة الجداول (ل)

قائمة الملحقات (م)

مستخلص البحث (ن)

مستخلص البحث باللغة الإنجليزية (ع)

مستخلص البحث باللغة الإندونيسية (ف)

الفصل الأول: أساسية البحث

أ. مشكلات البحث ١

ب. أسئلة البحث ب

- ج. أهداف البحث ٣
- د. أهمية البحث ٣
- هـ. افتراضا البحث وفرضاه ٤
- و. حدود البحث ٤
- ز. المصطلحات البحث..... ٥
- ح. الدراسات السابقة ٧
- ط. طريقة كتابة الرسالة ٨

الفصل الثاني: الإطار النظري

- أ- تعريف الطريقة السمعية الشفهية..... ١٠
- ١- تعريف الطريقة السمعية الشفهية ١٠
- ٢- مزايا وعيوب الطريقة السمعية الشفهية..... ١١
- ٣- خطوات تعليم بطريقة السمعية الشفهية..... ١٣
- ب- وسائل تعليمية المفردات ١٣
- ١- مفهوم وسيلة التعليم..... ١٣
- ٢- أهمية الوسائل التعليمية..... ١٤
- ٣- أنواع الوسائل التعليمية..... ١٤
- ٤- الصور ووظيفتها في تعليم المفردات ١٥
- ٥- أنواع الصورة الصامتة ١٦
- ٦- مزايا وعيوب الصورة الصامتة ١٧

- ج. تعريف المفردات..... ١٨
- ١ - أهداف المفردات..... ١٨
- ٢ - طرق تعليم المفردات..... ١٩
- ٣ - خطوات تعليم المفردات عن طريقة السمعية الشفهية الصورة الصامتة ٢٠

الفصل الثالث: إجراءات البحث الحقلی

- أ- منهج البحث..... ٢٢
- ب- مجتمع وعينة البحث ٢٣
- ج- طريقة جمع البيانات وأدواتها ٢٣
- هـ - طريقة تحليل البيانات..... ٢٤

الفصل الرابع: نتائج البحث ومناقشتها

- أ- عرض البيانات ٢٧
- ١ - لمحة عن ميدان البحث ٢٧
- ٢ - تعليم المفردات بطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الصورة الصامتة... ٣٠
- ب- تحليل البيانات ومناقشتها ٣١
- ١ - أنشطة المدرسة في التعليم ٣١
- ٢ - أنشطة الطلاب في التعليم ٣٥

ج- أثر من استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الصورة الصامتة في سيطرة

طلاب على MTsN 4 Banda Aceh المفردات ٤٠

الفصل الخامس: خاتمة

أ- نتائج البحث ٤٩

ب- المقترحات ٤٩

المراجع

أ- المراجع العربية ٥١

ب- المراجع الإندونيسية ٥٣

ت- المراجع والإنترنت ٥٤

قائمة الجداول

الجدول ٤-١: عدد الطلاب في MTsN 4 Banda Aceh	٢٨
الجدول ٤-٢: الوسائل في MTsN 4 Banda Aceh	٢٩
الجدول ٤-٣: أنشطة المدرسة في التعليم الأول	٣١
الجدول ٤-٤: أنشطة المدرسة في التعليم الثاني	٣٣
الجدول ٤-٥: أنشطة الطلاب في التعليم الأول	٣٥
الجدول ٤-٦: أنشطة الطلاب في التعليم الثاني	٣٨
الجدول ٤-٧: نتيجة الاختبار القبلي والبعدي	٤٠
الجدول ٤-٨: مجموع الفروق بين نتيجة الاختبار القبلي ونتيجة الاختبار البعدي	٤٣

قائمة الملحقات

- ١ - خطاب الإشراف من عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانير الإسلامية الحكومية بند أتشية تعيين المشرفين.
- ٢ - إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانير الإسلامية الحكومية بند أتشية على القيام بالبحث.
- ٣ - إفادة وزارة الشؤون الدينية بند أتشية على القيام بالبحث.
- ٤ - إفادة مدير MTsN 4 Banda Aceh على إتمام بالبحث.
- ٥ - خطة التعليم.
- ٦ - قائمة الاختبار القبلي
- ٧ - قائمة الاختبار البعدي
- ٨ - قائمة الملاحظة للمدرسة
- ٩ - قائمة الملاحظة للطلاب
- ١٠ - جدول ت
- ١١ - الصور عند إقامة البحث
- ١٢ - السيرة الذاتية

مستخلص البحث

عنوان البحث : استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الصورة الصامتة لترقية سيطرة الطلاب على المفردات (دراسة تجريبية بـ MTsN RUKOH).

الاسم الكامل : لياأومامى

رقم القيد : ٢٢١٣٢٣٩٤٨:

إن موضوع هذه الرسالة " استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الصورة الصامتة لترقية سيطرة الطلاب على المفردات. ومن الأسباب التي تدفع الباحثة لاختيار هذا الموضوع لأن الطلاب في الصف الثاني (ز) بعضهم لم يفهموا اللغة العربية فهما جيدا ولم يسيطروا على المفردات الواردة في كتاب المقرر. انهم يميلون ان يستخدم طريقة القواعد الترجمة, ولا يستعمل المدرسة في التعليم الوسيلة الجذابة والسديدة فيه فصاروا متسائمين ومتكاسلين, وقلة قدرتهم على المفردات. ومن هذه العوامل أراد الباحثة أن يستخدم الطريقة و الوسائل الجذابة في التعليم. وتريد الباحثة من كتابة هذه الرسالة التعرف على آثار استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الصورة الصامتة لترقية سيطرة طلاب MTsN RUKOH على المفردات, والتعرف على أنشطة المدرسة و أنشطة الطلاب في تعليم اللغة العربية باستخدام الطريقة السمعية الشفهية ووسيلة الصورة الصامتة لترقية سيطرة طلاب MTsN RUKOH على المفردات., وللحصول على البيانات، تقوم الباحثة بالبحث التجريبي. ويكون المجتمع لهذا البحث جميع الطلاب وعددهم ٥٤٢ طالبا فأخذت الباحثة الصف الثاني (ز) لعينة لهذا البحث وعددهم ٢٨ طالبا، وأما الأدوات المستخدمة لجمع البيانات لملاحظة المباشرة والاختبار القبلي والبعدي . فحصلت الباحثة أن استخدام لطريقة السمعية الشفهية ووسيلة الصورة الصامتة لترقية سيطرة الطلاب على المفردات. وتعتمد الباحثة على أن نتيجة ت الحساب (t_{test}) أكبر من النتيجة ت الجدول (t_{table}) أو ($٢,٠٥ > ١٦,٦٠ < ٢,٧٧$)

مستخلص البحث باللغة الإنجليزية

The title of this thesis is "The Use of Audiolingual Method with Silent Image Media to Demonstrate Student Ability to Vocabulary, Experimental Research on MTsN RUKOH Banda Aceh ".The researcher choose this title because the students in class II (F), most of them

do not understand Arabic well, and have not mastered the vocabulary that is already in the teks book. in the the teaching process, the teacher used grammar and translate method, and did not use interesting media. As a result, the students become an passive, lazy, and unable to use the vocabulary in the speaking, so the researcher wants to use methods and media that are interesting in teaching. The researcher wants to know whether the use of audiolingual method with silent image media affects in improving student ability on vocabulary, inaddition, she wants to know the activities of teacher and the students in teaching Arabic language using audio-liangual method with silent image media, To get the data, the researcher used experimental research. The population used in this study were all students at MTsN RUKOH Banda Aceh, which amounted to 542 students While the samples taken are the students of class II F which number 28 students. The instuments used to collect the data are pre-test, post-test, and observation. So the results obtained from the research with the use of audio-liangual method with silent picture media has an effect to enhance student ability to vocabulary, evidenced by t_{test} results higher than t_{table} results ($2.77, <16,60 > 2.50$).

مستخلص البحث باللغة الإندونيسية

Judul skripsi ini adalah" Penggunaan Metode Audio-Lingual dengan Media Gambar Diam untuk Meningkatkan Kemampuan Siswa terhadap Kosa-Kata, Penelitian Ekperimen di MTsN RUKOH Banda Aceh". Peneliti memilih judul ini karena siswa- siswi di kelas II (F), kebanyakan dari mereka belum memahami Bahasa Arab dengan baik, dan belum menguasai kosa –kata yang telah ada di dalam buku paket. sedangkan guru, ketika proses belajar mengajar bahasa arab menggunakan metode qawaid dan tarjamah, dan tidak menggunakan media yang menarik. Sehingga, mengakibatkan siswa- siswi pasif dan malas, dan sedikit dari mereka yang menguasai kosa kata. Oleh karena itu peneliti ingin menggunakan metode dan media yang menarik dalam pembelajaran. Peneliti ingin mengetahui apakah penggunaan metode audio-lingual dengan media gambar diam berpengaruh untuk meningkatkan

kemampuan siswa terhadap penguasaan kosa-kata, dan untuk mengetahui bagaimana kegiatan guru dan murid dalam mengajar bahasa arab dengan menggunakan metode audio-lingual dengan media gambar diam. Untuk menghasilkan data, peneliti menggunakan penelitian eksperimen. Populasi yang digunakan dalam penelitian ini adalah seluruh siswa-siswi di MTsN RUKOH Banda Aceh, yang jumlahnya 542 siswa, sedangkan sampel yang diambil adalah siswa-siswi kelas II F yang jumlahnya 28 siswa. Adapun alat yang digunakan untuk menggumpul data pre-test ,post-test dan observasi, maka hasil yang di peroleh dari penelitian dengan penggunaan metode audio-lianggual dengan media gambar diam berpengaruh untuk meningkatkan kemampuan siswa terhadap kosa-kata, dibuktikan dengan hasil t_{test} lebih besar dari hasil t_{table} ($2,77, <16,60 > 2,50$).

الفصل الأول

أساسية البحث

أ- مشكلات البحث

إن المفردات إحدى المكونات وثروة الكلمات في اللغة العربية¹ كما كانت في اللغات الأخرى. فينبغ المعلم أن يزويد طلابه المفردات, ليسهلهم فهم ماسمعه ومقرأة من النصوص العربية والتكلم بها وكتابتها, لأن تنمية الثروة اللفظية سيطرة عليها هدف من أهداف التعليم اللغة العربية.

وأن المفردات هي أدوات حمل المعنى, كما أنها في ذات الوقت وسائل للتفكير, فبالمفردات يستطيع المتكلم أن يفكر ثم يترجم فكره إلى كلمات تحمل ما يريد, وعادة ماتكتسب المفردات في اللغة الأجنبية من خلال مهارات الاستقبال وهي الاستماع والقراءة, ثم تأتي مهارتا الكلام والكتابة فتفسحان المجال لتنميتها والتدريب على استخدامهما².

لسهولة سيطرة المتعلم على المفردات على المعلم ان يستخدم وسيلة معينة. فالوسيلة هي كل أداة يستخدمها المعلم لتحسين عملية التعليم, وتوضيح معاني الكلمات وشرح الأفكار وتدريب الدارسين على المهارات وإكسابهم العادات وتنمية الاتجاهات وغرس القيم³. بالإضافة إلى وسيلة التعليم كان المعلم ان يستخدم أيضا إلى

¹ . Moh. Matsna & Erta Mahyudin, *pengembangan Evaluasi dan Tes Bahasa Arab*, (Tangerang Selatan: Alkitabah, 2012). Hal. 90.

² . محمد كامل النافة ورشدي أحمد طعيمة, *طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها*, (إيسيسكو: المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة, ١٤٢٤هـ), ص. ١٣٣.

³ . Tarmizi Ninoersy, , *Tatwir Manhaj Ta'lim wa Taqwim Al-Lughah Al-'Arabiyyah Li An-Nathiqna Bighairiha*, (Banda Aceh: Al-Mumtaz Institute, 2015). Hal. 112.

طريقة و أسلوب مناسب بالمادة التعليمية, لتحقيق أهداف التعليم. ليكون تعليمها فعالاً وليكون الطلاب مسيطرين عليها.

ومما لاحظت الباحثة في المدرسة MTsN RUKOH دار السلام بند أتشة, أن بعض الطلاب لا يسيطرون على المفردات الواردة في كتاب المقرر. ومن العوامل تؤدي إليها طريقة استخدمها المعلم عند التعليم. انه يميل ان يستخدم طريقة القواعد الترجمة في عملية التعليم, مع أن لها عيوب كثيرة.

أن هذه الطريقة تركز في الاتصال باللغة الثانية بواسطة الترجمة والتمكن من قواعدها, القراءة والكتابة يحتلان المكانة الأولى في تعليم العربية للناطقين بلغات أخرى. وأما الاستماع والكلام مهارتان لا اهتمام بهما. والدارس الذي يتعلم العربية بهذه الطريقة يكون أقدر على القراءة والكتابة من الاستماع والكلام^٤.

وإلى جانب الطريقة استخدمها المدرس في التعليم إنه لا سيتعمل الوسيلة الجذابة والسديدة فيه, فصاروا متسائمين ومتكاسلين, فيسبب هذه الظواهر قلة اشتراكهم في عملية التعليم وقلة قدرتهم على المفردات.

تأسيساً على ما سبق من البيان, أرادت الباحثة أن تقوم بالبحث التجريبية لمواجهه الطلاب في عملية التعلم المفردات, لذلك كتبت الباحثة هذه الرسالة بموضوعها, "استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الصورة الصامتة لترقية سيطرة الطلاب على المفردات (دارسة تجريبية بـ MTsN RUKOH).

ب- أسئلة البحث

تحدد الباحثة بحثاً عن هذه الرسالة في عدة الأسئلة فهي كما يلي:

^٤ . سلامى ينت محمود, المدخل إلى تعليم اللغة العربية, (دار السلام- بند أتشة, ٢٠٠٤). ص.

- ١- ما أثر استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الصورة الصامتة لترقية سيطرة الطلاب MTsN RUKOH على المفردات ؟
- ٢- كيف أنشطة المدرسة في تعليم اللغة العربية باستخدام الطريقة السمعية الشفهية ووسيلة الصورة الصامتة لترقية سيطرة الطلاب MTsN RUKOH على المفردات؟
- ٣- كيف أنشطة الطلاب MTsN RUKOH في تعليم اللغة العربية باستخدام الطريقة السمعية الشفهية ووسيلة الصورة الصامتة لترقية سيطرة على المفردات ؟

ج- أهداف البحث

- أما أعرض البحث التي تهدف إليها البحتة في كتابة الرسالة فهي كما يلي:
- ١- التعرف على اثر استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الصورة الصامتة لترقية سيطرة الطلاب MTsN RUKOH على المفردات ؟
 - ٢- التعرف على أنشطة المدرسة في تعليم اللغة العربية باستخدام الطريقة السمعية الشفهية ووسيلة الصورة الصامتة لترقية سيطرة الطلاب MTsN RUKOH على المفردات؟
 - ٣- التعرف على أنشطة الطلاب في تعليم اللغة العربية باستخدام الطريقة السمعية الشفهية ووسيلة الصورة الصامتة لترقية سيطرة على المفردات؟

د- أهمية البحث

- ١- الطالب, لترقية سيطرة على المفردات باستخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الصورة الصامتة.
- ٢- المعلمين, يمكن أن يستخدموا هذا الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الصورة الصامتة في عملية التعليم لزيادة مراجع المعلمين

٣- الباحثة, لتحقيق الفروض وزيادة العلم بمعرفة الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الصورة الصامتة وكيفية استخدامها في عملية تدريس .و للحصول على درجة بكلوريوس

هـ - افتراضة البحث وفرضاه

واعتمدت الباحثة في هذا البحث على الافتراضة أن النجاح في التعليم والتعلم يؤثر كثيرا بالأسلوب أو الطريقة المستخدمة في عملية التعليم. وأما الفروض في كتابة هذه الرسالة فتفترض به الباحثة كما يلي :

- ١- إن استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الصورة الصامتة له أثر في سيطرة الطلاب على المفردات. (Ha)
- ٢- إن استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الصورة الصامتة ليس له أثر في سيطرة الطلاب على المفردات. (Ho).

و - حدود البحث

- ١- الحد الموضوعي:
إن الباحثة تبحث هذه الرسالة عن الموضوع " الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الصورة الصامتة لترقية سيطرة الطلاب على المفردات"
- ٢- الحد المكاني:
إن الباحثة تبحث للمرحلة المتوسطة بـ MTsN RUKOH بند ١ أتشية في الفصل الثاني
- ٣- الحد الزماني: الباحثة تبحث هذا البحث في تاريخ ٢٠١٦/١١/٨.

ز- مصطلحات البحث

قبل أن تبحث الباحثة عما يتضمن موضوع هذه الرسالة, تحسن بها أن تبين معاني المصطلحات لمعرفة المعنى المراد فيها ولكي لا يخطئ القارئ في فهم المعنى الذي تضمنه هذه الرسالة, وهي يأتي:

(١) الطريقة السمعية الشفهية

الطريقة مصدر من طرق- يطرق- طرق- طريقة, معناها " السبيل والمذهب وسيرة إلى شيء", °

الطريقة هي إحدى العناصر المهمة في مجال التربية^٦. أما المراد بالسمعية الشفهية هي تلك التي يمكن أن يسمعوها في الموطن الأصلي للغة المتعلمة^٧.

(٢) الوسائل الصورة الصامتة

الوسائل جمع الوسيلة وهي الوسيطة والقربى^٨, ومعناها اصطلاحاً: نقل الرسالة المتعددة فقد تكون كلمات أو إشارات أو حركات أو رسوم أو صور متحركة أو تسجيل صوتي^٩. أو

Alat atau sarana untuk menyampaikan suatu informasi atau komunikasi¹⁰

أي: أداة أو آلة لإيصال المعلومات أو الأخبار.

الصورة هي الشكل والتمثيل المجسم^{١١}. وعند الشريف علي بن محمد الجرجاني في "كتابه التعريفات" أن "الصورة هي الشيء مابه يحصل الشيء

° . محمد كامل الناقدة, تعليم اللغة العربية للناطقين باللغة أخرى, (مكة المكرمة, بدون السنة), ص.

٦. سلامي ينت محمود, المدخل إلى تعليم ... , ص. ٧٣

٧. محمد كامل الناقدة, تعليم اللغة العربية... , ص. 93

٨. ابن منظور, لسان العرب, (بيروت: دار الكتاب العربي, ١٩٥٨م), ص. ٧٣٤

٩. محمد ليبب النجيجي ومحمد منير كرسى, المناهج الوسائل التعليمية (المكتبة الأنجلو المصرية:

١٩٧٧), ص. ٦٦٧

١٠. Tim penyusun, Kamus Besar indonesia, Cet, III, (Yogyakarta: Balai pustaka, 1990), hal. 569

بالفعل^{١٢}. وقال عبد فتح الباب الحليم سيد في كتابة "وسائل التعليم والإعلام" أن "الصورة تسجيل الحقيقة وليست الحقيقة ذاتها"^{١٣}. والصامته مئثا من الصامت أو الساكت، الصامت هو ما لا نطق له^{١٤}.
وأما المراد في هذه الرسالة أن الصورة الصامته هي وسائل يمكن إستعملها علي سيطرة مفردات اللغة العربية.

(٣) سيطرة

لغة مصدر من "سيطر-يسيطر-سيطرة" على وزن "فعلل- يفعلل-فعلة". سيطرة عليهم : كان سيطرا عليهم أي رقبيا ومتسلطا ومتعهدا لأماهم وأحوالهم وأهلهم من السطر.^{١٥}

والسيطرة اصطلاحا هي "مشابهة الاستعداد في إشارتها إلى الإنجاز الممكن الكامن بدلا من الإنجاز الفعالي، وهكذا فإن كفاءة الفرد في تعليم المهارات، مثلا: قد تكون فطرية وقد توقف على التعلم السابق أو قد توقف على مزيج من الأمرين وهي كثيرا ما تكون كذلك".^{١٦}

^{١١} إبراهيم انيس وآخرون، المعجم الوسيط، (القاهرة: أغكسا، ١٩٧٢)، ص. ٥٢٨.
^{١٢} الشريف علي بن محمد الجرجاني، كتاب التعريفات، (بيروت: دار الكتاب العلمية، ١٩٨٨م)، ص.

^{١٣} فتح الباب الحليم سيد، وسائل التعليم والإعلام، (القاهرة: دون المطبع، دون سنة)، ص. ٢٤١.

^{١٤} إبراهيم انيس وآخرون، المعجم الوسيط....، ص ٥٢٢.

^{١٥} أنطوان نعمة وأصدقائهم، المنجد الوسيط (المكتبة الشرقية: ٢٠٠٣) ص. ٥٤٠.

^{١٦} فخل عقل، معجم علم النفس، (بيروت: دار العلم الملايين: بدون السنة)، ص. ٣٩٣.

٤) المفردات

المفردات جمع من افرء- يفرء- افرءاء؁ معناها "الكلمة"^{١٧} واصطلاحا هي: اساس من كل شئ في عملية اللغة أن الجملة التي هيمن عناصر التعبير تكون مطلب الحياة.^{١٨}

ح- الدراسات السابقة

كانت الدراسات السابقة من أهم أساسيات البحث التي إستخدمها الباحث لمعرفة أسلوب الدراسة إيجابيا و سلبيا. وهذه الدراسة تساعد الباحث على مقارنة النتائج ومعرفة جوانب الفرق بين دارستها الحالية؁ والدراسة السابقة المتعلقة بهذا البحث كمايلي:

رحمى موليدي؁ تبحث عن " استعمال الطريقة السمعية الشفهية و الطريقة أنظر وقل في تعليم اللغة العربية ب MTs Darrusyariah Banda Aceh ٢٠١٢ " واما مسائل البحثها كيف تطبق الطريقة السمعية الشفهية و الطريقة أنظر وقل في تعليم اللغة العربية و هل استعمال الطريقة السمعية الشفهية و الطريقة أنظر وقل في تعليم اللغة العربية يكون فعالا؁ والنتيجة قد ظهرت في تحليل أجوبة الطلاب في الإختيار القبلى والبعدى؁ والنتيجة التي نالت رحمى موليدي باستعمال الطريقة السمعية الشفهية و الطريقة أنظر وقل في تعليم اللغة العربية هي جيد جدا كما ترجى إليها.

ومن بيان سابق وجدنا أن رحمى موليدى تبحث عن استعمال الطريقة السمعية الشفهية و الطريقة أنظر وقل في تعليم اللغة العربية؁ وأما في هذه الرسالة تبحث الباحثة

^{١٧}منور عبد الفتاح؁ قاموس البشرى؁ (فروكيسف سورابيا؁ ١٩٩٩) ص. ٥٦٧

^{١٨}عبد العزيز عبد المجيد؁ طرق التدريس اللغة العربية في طرق تدريسها؁ الطبعة الثالثة؁ (دار المعارف

القاهرة؁ ١٩١١) ص. ٢٧

عن استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الصورة الصامتة لترقية سيطرة الطلبة على المفردات (دراسة تجريبية بـ MTsN RUKOH).

جمال شهلان, يبحث عن " طرق تطبيق المفردات (دراسة ميدانية بمعهد إنصاف الدين العصرى Lamprit ٢٠١٠" إن منهج البحث في هذه الرسالة هو منهج البحث الوصفى التحليل وجمع البيانات يستعمل الباحث الأدوات الآتية: الملاحظة المباشرة, المقابلة الشخصية مع المدرسين وتوزيع الاستفتاء إلى الطلبة. والنتائج الأخيرة كانت سيطرة طلبة على المفردات تكون جيدة. أما الدراسة الحالية هو منهج البحث تجريبي, و في الدراسة السابقة طرق تطبيق المفردات وأما الدراسة الحالية استخدام وسيلة الصورة الصامتة في تعليم المفردات.

ارترتى تبحث عن " استعمال الطريقة التصويرية لترقية قدرة الطلبة في حفظ المفردات (بحث إجرائى بالمدرسة العالية الإسلامية الحكومية كوتا برو) ٢٠١٢. أما منهج البحث الذى تستعمله الباحثة هذه الرسالة فهى البحث الإجرائى. فأدوات البحث التى تستعملتها الباحثة هي الملاحظة المباشرة والاستبانة والاختبارات. أما نتائج البحث في هذه الرسالة فهي إن استعمال الطريقة يجعل الطلبة قادرين على سيطرة المفردات ويستطيعون أن يحفظوها, وأن الطلبة يحتاجون إلى وقت طويل في فهم المفردات باستعمال الطريقة التصويرية لأن المدرسة لا تترجم إلى اللغة الإندونيسية. الدراسة الحالية هو استعمال منهج البحث التجريبية, فأدوات البحث مستعملة الصورة الصامتة.

ط - طريقة كتابة الرسالة

وأما الطريق تأليف هذه الرسالة و كتابتها فاعتمدت الباحثة على ما قرره جامعة الرانير الإسلامية الحكومية في الكتاب المسمى:

“ Pedoman Penulisan Karya Ilmiah Fakultas Tarbiyah UIN Ar-Raniry
Darussalam Banda Aceh 2016”

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ- تعريف الطريقة السمعية الشفوية

كانت الطريقة إحدى العناصر المهمة في مجال التربية^١. وطريقة التدريس هو الأسلوب الذي يستخدمه المعلم ليحقق وصول المعارف إلى تلاميذه بأيسر السبل و أقل الوقت والنفقات^٢. وكان في تعليم اللغة العربية طرق متعددة, إحداها طريقة السمعية الشفهية, ظهرت هذه الطريقة ردا على طريقة النحو والترجمة والطريقة المباشرة, واستجابة لاهتمام متزايد بتعلم اللغة الأجنبية في أمريكا في خمسينيات وستينيات من القرن الماضي في جانب آخر. ولقد سميت الخمسينيات باسم *Aural-Oral* في المصطلح وكثيرة الخلط بين جزئية, استبدل به *Pruaks* اصطلاحا آخر هو *Audio-Lingual*. وقد استخدم *Pruaks* نفسة اصطلاحا آخر للدلالة على نفس الطريقة وهو "المفتاح الجديد". وأما *Carrol* استعمل اصطلاحا آخر لهذه الطريقة وهو نظرية السمعية الشفوية *Audiolingual Habit* (Theory)^٣.

طريقة السمعية الشفوية هي الطريقة التي تفضل بها الإستماع والتلفيز وهي تقديم درس اللغة الأجنبية بطريقة الإستماع ثم تتبع بتدريبات تلفيز^٤. بأن يكون الإنسان قادرا

١. سلامى بنت محمود, المدخل إلى ...ص. ١.

٢. أزهري أرشد, مدخل إلى طرق تعليم اللغة الأجنبية لمدرسي اللغة العربية, (مطبعة الأحكام أوجونج فلندنج, ص. ٤٠.

٣. Tarmizi Ninoersy , *Tatwir Manhaj*... Hal. 108.

٤. Henry Guntur Tarigan, *Metodologi Pengajaran Berbahasa* (Jakarta), 1989. <http://digilib.ac.id>. 20, february, 2017.

على الإتصال باللغة الأجنبية إلى صياغة مصطلحة (سمى الشفوي). تهدف الطريقة إلى إتقان مهارات الإستماع والكلام أولاً كأساس لإتقان مهارات القراءة والكتابة ثانياً.

أما أهداف الطريقة السمعية الشفوية فكما يلي:

- (١) التعرف على الأصوات العربية والتمييز ما بينها من اختلافات صوتية ذات دلالة عندما تستخدم الحديث العادي, وينطق صحيح.
- (٢) التعرف على الحركات الطويلة والحركات القصيرة والتمييز بينها.
- (٣) التمييز بين الأصوات المتجاورة في النطق.
- (٤) التعرف على كل من التضعيف أو التشديد والتنوين وتمييزها صوتياً
- (٥) إدراك العلاقات بين الرموز الصوتية والرموز المكتوبة.^٥

١- مزايا و عيوب الطريقة السمعية الشفوية

وأما مزايا من هذه الطريقة هي^٦:

١- هذه الطريقة تصور صورة صحيحة للغة ووظيفتها. أن إهتمامها بمهارتي الاستماع والكلام في تعليم اللغة الثانية أمر يتفق مع ظروف المجتمع الأنساني المعاصر حيث تقدمت وسائل المواصلات وتعددت حاجات الناس بعضهم لبعض.

٢- ترتيب تدريس المهارات اللغوية الأربع من الاستماع فالكلام فالقراءة فالكتابة ترتيباً يتفق مع الطريقة التي يتعلم الإنسان به الغته الأولى.

^٥. محمد كامل الناقه ورشدي أحمد طعيمة, طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها, (إيسيسكو: المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة, ١٣٢٤ هـ), ص. ١٠٣.

^٦. سلامى بنت محمود, المدخل إلى تعليم اللغة العربية, (بند أثنشية: جامعة الرانيرى الاسلامية الحكومية),

٣- بهذه الطريقة يمكن للدارس من أن يعرف نفسه للآخرين في وقت قصير وأن ييادهم التحية بلغتهم وأن يسأل أسئلة بسيطة عنهم وغير ذلك من مواقف يستطيع الدارس السيطرة عليها.

٤- هذه الطريقة تفضل تعلم اللغة من خلال اللغة ذاتها وليس من خلال لغات أخرى.

٥- أن استخدام الوسائل المعينة والأنشطة التربوية أمر لازم في هذه الطريقة.

٦- هذه الطريقة تحتاج إلى أعداد تدريبات لغوية متنوعة الأشكال متعددة الأهداف.

وأما العيوب من هذه الطريقة هي:

١- لا تنجح هذه الطريقة إلا في تدريب ببيعائ يتقن الطالب المحاكاة

والتقليد ويردد عبارات سليمة دون أن يفهم معناها أو يختار الموقف المناسب لا استخدامها.

٢- هذه الطريقة تحتاج إلى المعلم ذى كفاءة عالية وقدرة على ابتكار فائقة.

وعلى المدرس أن يفكر في كل مرة أنشطة تربوية متعددة وليس كل المدرس يستطيع أن يفعل ذلك.

٣- هذه الطريقة لا تهتم بتدريس القواعد النحوية, إن القاعدة يتم شرحها من خلال تركيب لغوي ورد في الحور الذى يدرسه الطلاب.

٤- هذه الطريقة مناسبة في تدريس العاديين ومتوسطى الذكاء. وأما الأذكياء والمبتكرون والمجتهدين من الطلاب فيحسون بالملل سريعا إلى نفوسهم بسبب كثرة التكرار والمحاكاة العمياء.

٥- إن ترتيب المهارات من استماع إلى كلام وإلى قراءة وإلى كتابة ليس ترتيبا قطعيا ملزما. إذ يمكن تعلم هذه المهارات أو بعضها في وقت واحد وليس بالضرورة على وجه التتابع.

٢- خطوات تعليم بطريقة السمعية الشفهية

قبل دخول الفصل على المعلم أن يعرف الخطوات في دفع الطلاب على تعليم المفردات بطريقة السمعية الشفهية ويستعد المادة المرتبة والموافقة لمستوى الطلاب حتى يسهلوا في تلفيظها وغيرها. خطواتها كما يلي:

١- يستمع الطلاب مثلاً إلى قصة بسيطة، أو محادثة، أو جملة مفتاحية من السيطرة عليها.

٢- تقليد المعلم بالترديد الجماعية أو الفردي.

٣- ترديد بعض الجمل التي تشمل على التركيب اللغوي المقصود حتى تتم السيطرة عليها.

٤- يستمع الطلاب من المعلم مرة ثانية للقصة أو المحادثة.

٥- يطرح المعلم بعض الأسئلة المصوغة بدقة متناهية، يستمع إليها الطلاب ويكررونها.

٦- يبدأ الطلاب في الإجابة عن الأسئلة سؤالاً باستخدام الجمل أو المحادثة.^٧

ب- وسائل التعليمية للمفردات

١- مفهوم وسيلة التعليم

وسيلة التعليمية هي كل أداة يستخدمها المعلم لتحسين عملية التعليم، وتوضيح معاني الكلمات وشرح الأفكار وتدريب الدارسين على المهارة وإكسابهم العادات وتنمية الاتجاهات وغرس القيم، دون الاعتماد الأساسي من جانب المعلم على استخدام الألفاظ والرموز والأرقام.^٨

^٧ محمد كامل النافعة ورشدي أحمد طعيمة، طرائق تدريس... ص. ٢٣٩.

^٨ Tarmizi Ninoersy, Tatwir Manhaj Ta'lim... Hal. 112.

وسيلة التعليم هي جمع الأدوات والمعدات والالات التي يستخدمها المدرس أو الدارس لنقل محتوى الدرس إلى مجموعة من الدارسين سواء داخل الفصل أو خارجه بهدف تحسين العملية التعليمية.^٩

يرى "على راشد" أن الوسائل التعليمية مجموعة المواد التعليمية والأجهزة التعليمية والمواقف والأنشطة التعليمية اللازمة لزيادة فعالية مواقف الاتصال التعليمية التي تحدث داخل حجرات الدراسة وخارجها.^{١٠} المراد من الوسائل هي أداة يستخدمها المعلم، لتحسن عملية التعليم ولزيادة فعالية مواقف الاتصال التعليمية.

٢- أهمية الوسائل التعليمية

ومن أهمية الوسائل التعليمية كما تلى:^{١١}

- ١- المساهمة في تعليم أعداد كبيرة من الدارسين.
- ٢- التغلب على المشكلات الناتجة من الانفجار المعرف.
- ٣- المساهمة في علاج الفروق الفردية بين التلاميذ.
- ٤- توفير الخبرات المباشرة وغير المباشرة في العملية التعليمية.
- ٥- إثارة اهتمام التلاميذ وتشويقهم وجذبهم للدرس.
- ٦- تقريب الواقع إلى أذهان التلاميذ.

٣- أنواع الوسائل التعليمية

يمكن تقسيم الوسائل التعليمية إلى ثلاثة أقسام هي:

^٩. محمد لبيب النجيجي ومحمد منير مرسى, **المناهج الوسائل التعليمية**, (مكتبة الأنجلو المصرية: ١٩٧٧), ص. ٢٣٤.

^{١٠} . Tarmizi Ninoersy , *Tatwir Manhaj*... Hal. 112

^{١١}. محمد لبيب النجيجي ومحمد منير مرسى, **المناهج**... ص. ٢٣٩

١) الوسائل السمعية

هى تعتمد على حاسة السمع مثل الراديو - الإذاعة المدرسية -
الاسطوانات - التسجيلات الصوتية.

٢) الوسائل البصرية

هى الوسائل التى تعتمد على حاسة البصر وتشمل التماذج والصور الثابتة والأشياء والشرائح والمرسوم والخرائط والصور بأنواعها والأفلام الصامتة (المتحركة).

٣) الوسائل السمعية البصرية

هى الوسائل التى يعتمد على حاستى السمع والبصر فى وقت واحد تشمل التليفون التعليمى والأفلام التعليمية الناطقة والصور والشرائح عندما تستخدم بمصاحبة تسجيلات صوتية للشرح والتفسير^{١٢}

٤ - الصورة ووظيفتها فى تعليم المفردات

وسائل التعليمية البصرية والسمعية كالصور المتحركة والصور الثابتة يفيد فى تعلم. والصور هى كالتماذج ينتفع بها فى دروس التعبير والقراءة والأناشيد.^{١٣} أما مستويات فهم الصور الثابتة أربعة قدرات فهى القدرة على التعرف على صور الأشياء الملونة إذا كانت هذه الصور تماثل الأشياء و تشبها تماما، القدر على إدراك الفرق بين الصورة والواقع الذى تمثله، القدرة على فهم الصورة عند ما تكون صورتها غير مطابقة لواقعها، و القدرة على فهم الصورة عند ما تكون بعض سماتها ممثلة تمثيلية خاطئا.

^{١٢}. محمد لبيب النجى ومحمد منير مرسى، المناهج... ص. ٢٣٥

^{١٣}. عبد العليم إبراهيم، الموجه الفنى لمدرس اللغة العربية، الطبعة العاشرة، (مصر: دار المعارف بدون سنة)، ص. ٤٣٣.

١ - أنواع الصورة الصامتة

تشتمل الصورة الصامتة *still pictures* مجموعة من الوسائل البصرية هي:^{١٤}

١ - الصورة الفوتوغرافية (*photographs*)

الصورة الفوتوغرافية وسائل بصرية علمية في تدريس, وقد تكون الصورة ملونة أو بيضاء وسوداء.

٢ - الصورة الواقعية غير الفوتوغرافية

المراد الصورة الواقعية غير الفوتوغرافية هي تلك الرسوم الواقعية لأشياء وقد تكون تلك الرسوم أصلية أي مرسومة يبدو أن تستخدم قلام الرصاص أو الحبر الشئ أو الأقلام الملونة.

٣ - الصورة الجسمية

الصورة الجسمية هي الواقع عبارة عن صورتين شفافتين عاديتين. ويستخدم في أخذ هذه الصورة آلة تصوير خاصة ذات عدستين تبعد الواحدة عن الأخرى بمسافة مساوية تقريبا المسافة بين العينين.

٤ - الأفلام الثابتة

الأفلام الثابتة عبارة عن قطعة فيلم يتراوح طولها عادة بين ٥,٢ قدم وتشتمل على مجموعة من الصور التي تعالج موضوع أو وحدة معينة في ترتيب وتسلسل معين.

تنليفشقاترايص

^{١٤}. أحمد خيرى محمد كاظم وجابر عبد الحميد جابر, الوسائل ... ص. ٢٢٨ - ٢٣٩.

٢- مزايا وعيوب الصورة الصامتة

المزايا من هذه الوسائل منها:

- ١- يسهل استعمالها ويسهل تخرجها
- ٢- رخيصة الثمن ويسهل إنتاجها محليا في المدرسة يتكاليف بسيطة.
- ٣- لا يحتاج عرضها إلى درجة كبيرة .

وأما عيوب من هذه الوسائل منها:

- ١- الصورة تؤكد الإدراك
- ٢- الصورة معقدة للغاية أقل فعالية لأنشطة التعلم.
- ٣- حجم الصورة غالبا ما تكون أقل ملائمة للتدريس في مجموعات كبيرة.^{١٥}

ج- تعريف المفردات

المفردات هي اللفظة أو الكلمة التي تتكون من حرفين فأكثر وتدل على معنى.^{١٦} وهي أيضا إحدى الوسائل التي تجعل التلاميذ قادرين على أن يتحدث بلغة الأجنبية. وتعليم المفردات مطلب أساس من مطالب تعلم اللغة الثانية وشرط من شروط إجادة^{١٧},

¹⁵ .M.Khalilullah, **Media Pembelajaran Bahasa Arab**(Yogyakarta: Aswaja Presindo)Hlm 77

¹⁶ .Moh. Mansyur dan Kustiwan, **دليل الكاتب والمترجم** (Pt. MOYO SEGORO AGUNG, Jakarta, 2002). Hlm. 135.

¹⁷ . رشدي أحمد طعمية, **المراجع في تعليم اللغة العربية لناطقين بلغات أخرى** (جامعة أم

القرى, ١٤٣٣هـ) ص. ٢١٥

لأن المفردات هي أدوات حمل المعنى كما أنها في ذات الوقت وسائل للتفكير, فما المفردات يستطيع التكلم أن يفكر ثم يترجم فكره إلى كلمات تحمل ما يريد.^{١٨}

وعادة تكسب المفردات في اللغة الأجنبية من خلال مهارات الإستقبال وهي الإستماع والقراءة. ولقدرة نطقها بسرعة وسهولة وفصيحة يحتاج التلاميذ إلى الطريقة المناسبة في تعليمها ويحتاج إلى موالية المفردات الكثيرة بجانب معرفة قواعد اللغة.

١- أهداف المفردات

إن تعلم المفردات لا يعنى أن الطالب في تعلم اللغة الثانية قادرة على ترجمتها إلى اللغة الأم وإيجاد مقابل لها, أو كونه قادرة على تحديد معناها في القواميس والمعاجم العربية فحسب, بل إن معيار الكفاءة في تعلم المفردات هو أن يكون الطلب قادر على استعمال الكلمة المناسبة في المكان المناسب, حتى يستطيع الاتصال بالعربية وعدد لأنماط والتراكيب التي يسيطر عليها, ويستطيع استخدامها بكفاءة^{١٩}

٢- طرق تعليم المفردات

طرق تعليم المفردات كما يلي:

- ١- إبراز ما تدل عليه الكلمة من أشياء (النماذج) كأن نعرض قلما أو كتابا عند ما ترد كلمة قلم أو كتاب.
- ٢- مثيل المعنى, كأن يقوم المعلم بفتح الباب عند ما ترد جملة "فتح الباب".
- ٣- لعب الدور كأن يلعب المعلم دور مريض يحس بألم في بطنه ويفحصه طبيب

^{١٨}. أزهر أرشد, مدخل إلى طرق تعليم اللغة الأجنبية (الأحكام: أو جونج فاندانج, ١٩٩٨), ص.

^{١٩}. أزهر أرشد, مدخل إلى ... ص. ٩٤.

- ٤- ذكر المتضادات *antonym*. كأن يذكر لهم كلمة بارد في مقابل كلمة ساخن إن كان لهم سابق عهد بها.
- ٥- ذكر المترادفات *synonyms* كأن يذكر لهم كلمة بارد في مقابل كلمة صمصام إن كان لهم سابق عهد بكلمة سبق.
- ٦- تداعى المعانى وذلك بذكر الكلمات التى تثيرها في الذهن الكلمة الجديدة. كأن يذكر عند ورود كلمة "عائلة" الكلمات الآتية: زوج. زوجة, بيت, أسرة, أولاد.... الخ.
- ٧- ذكر أصل الكلمة ومشتقاتها. وهذا أيضا من أساليب توضيح المعنى فعند ورود كلمة "مكاتب" مثلا يستطيع المعلم بيان أصلها (كتب) وما يشتق من هذ الأصل من كلمات ذات صلة بالكلمة الجديدة (كاتب, مكتوب, كتاب... الخ).
- ٨- شرح المعنى الكلمة بالعربية وذلك بشرح المقصود من الكلمة (مثل ذكر هذه العبارة "اشتد إخلاصه في العمل" شرحا لكلمة "يتفانى").
- ٩- تعدد القراءة, في حالة ورود كلمة جديدة في نص يقرؤه الطلاب يمكن تكليفهم بقراءة النص قراءة صامتة عدة مرات حتى يستكشف أحد هم معان.
- ١٠- الباحث في القاموس, يمكن تكليف الطلاب في المستويات المتوسطة والمتقدمة بالبحث في القواميس العربية لتوضيح معنى الكلمة الجديدة
- ١١- الترجمة الى لغة وسيطة وهذا اخر أسلوب يمكن أن يلجأ إليه المعلم لتوضيح معنى الكلمة^{٢٠}.

د- خطوات تعليم المفردات عن طريقة السمعية الشفهية بوسيلة الصورة الصامتة

^{٢٠}. رشدى أحمد طعمية, المراجع في ... ص. ١٦١.

وأما أهداف تدريسها معتمدا على الكفاءات الاساسية الاتية:

٣,٢- تلفظ أصوات الحروف والكلمة والجملة العربية

٣,٣- تكشف معنى أو فكرة من تلقيد الكلمة والجملة العربية

وأما خطوات تعليمها

- ١- تقسيمهم المدرسة إلى مجموعات متعددة
- ٢- توزيعهم المدرسة نص المحادثة لكل فرقة
- ٣- تلفظ المدرسة نص المحادثة ويستمعه الطلاب.
- ٤- تطلبهم المدرسة أن يقلدوا نص المحادثة.
- ٥- يقلد الطلاب مالفظه المعلم, تلفيظا مترديدا جماعة وفرديا.
- ٦- تطلبهم المدرسة أن يناقشوا مضمون المحادثة
- ٧- يناقش الطلاب مضمون المحادثة
- ٨- ترديد الجمل التي تشمل على التركيب " أن + فعل المضارع " باستخدام صورة صامتة
- ٩- يعمل الطلبة أوراق العمل الطلبة
- ١٠- تلفظ المدرسة نص المحادثة ويستمعه الطلاب
- ١١- كل فرقة أن يسأل المدرسة عن معنا واستعمال المفردات
- ١٢- إجابة المدرسة الأسئلة من كل فرقة
- ١٣- تشرحهم المدرسة المفردات باستخدام صورة صامتة ويستمعه الطلاب
- ١٤- تطلبهم المدرسة أن يكرر نطق المفردات
- ١٥- يكرر طلاب نطق المفردات المسرورة
- ١٦- يطرحهم المدرسة ثلاث الأسئلة المصوغة بدقة متناهية
- ١٧- يستمع الطلاب الأسئلة من المدرسة

- ١٨ - تقدمهم المدرسة الأسئلة باستخدام صورة
- ١٩ - يبدأ الطلاب في الإجابة عن الأسئلة باستخدام الكلمة.
- ٢٠ - تطلبهم المدرسة أن يلخصوا المواد الدراسية.
- ٢١ - يلخص الطلاب ما قد تعلموه من المواد الدراسية تحت إشراف المدرسة.

الفصل الثالث

إجراءات البحث الحقلية

أ- منهج البحث

إن هذا البحث بحث كمي، ويسمى به لأن بيانات البحث فيه رقمية وتحليلها تحليلًا إحصائيًا. ^١ وينقسم هذا البحث إلى أربعة أقسام هي: البحث المسحي (penelitian survei)، البحث التجريبي (penelitian eksperimen) التحليل المحتوي (analisis isi)، البحث الوثائقي (existing statistics)، ^٢ وأما المنهج تعتمد عليه هذا البحث هو البحث التجريبي. فهو منهج البحث العلمي الذي له أثر الجلي في تقدم العلوم الطبيعية الذي يستطيع الباحث بواسطته أن يعرف أثر السبب (المتغير المستقل) على النتيجة (المتغير التابع). ^٣ وله التصميمات متعددة والتصميمات التي اعتمدت عليها الباحثة في هذا البحث هو "One Group Pretest Posttest Design" وهذه التصميمات من التصميمات التمهيدية. ويمكن تصويرها كما يلي: - ت^٤

الاختبار القبلي: T_1

$$T_1 \times T_2$$

تطبيق: X

الاختبار البعدي: T_2

^١ . Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, (Bandung: Alfabeta 2013), hal 13.

^٢ . Bambang Prasetyo, Lina Miftahul Jannah, *Metode Penelitian Kuantitatif: Teori dan Aplikasi*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2005). hal. 141-167.

^٣ صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، ...، ص. ٣٠٣

^٤ Suharsimi Arikunto, *Manajemen Penelitian*, (Rineka Cipta : Jakarta, 2005), hal. 212

^٥ . Anas Sudijono, *pengantar Statistik Pendidikan*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2009), hal. 305

وقد اختارت الباحثة فصلا واحدا للعينة فيجربى التعليم مرة بدون استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الصورة الصامتة ومرة أخرى باستخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الصورة الصامتة.

ب- مجتمع وعينة البحث

ويكون المجتمع لهذا البحث جميع الطلاب بـ MTsN Rukoh وعددهم ٥٤٢ طلبة. فأخذت الباحثة ٢٨ منهم عينة لهذا البحث فتعين الطلبة في الصف الثاني (ز)، عن لطريقة العمدية (Purposive Sampling) ماتقال الطريقة بالطريقة المقصودة. ، أو الاختيار بالخبرة وهي تعني أن أساس الاختيار خبرة الباحثة.^٦ وتختار الباحثة عينة البحث الطلاب في الصف الثاني (ز) للمرحلة المتوسطة.

ومن الأسباب تدفع الباحث إلى أن تختار هذه الفصل عينة للبحث لأن بعضهم لم يقدروا على ترجمة، ولم يقدروا على استعمال الكلمة المناسبة في المكان المناسب ولم يسيطرون على فهم المفردات عندما تحدث عملية تعليم اللغة العربية.^٧

ج- طريقة جمع البيانات وأدواتها

وللحصول إلى البيانات المتنوعة استخدمت الباحثة الطريقة المتعددة كما يلي:

- الاختبار

تعد الاختبارات المقننة إحدى الأدوات التي يمكن أن تستخدم الباحثة لجمع المعلومات التي تحتاجها لإجابة أسئلة البحث أو اختيار فروضة^٨، في هذا البحث

^٦. صالح بن حمد العسّاف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية،، ص. ٩٩

^٧. Nurmala, (Wakil Kepala Sekolah Bidang Kurikulum), MTs N 4 Banda Aceh.

^٨. صالح بن حمد العسّاف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية،، ص ٤٢٧

استخدامها الباحثة لجمع البيانات عن أثر استخدام الطريقة السمعية الشفهية
بوسيلة الصورة الصامتة في سيطرة طلاب على المفردات ، وتكون السؤال من ١٠
بنود، منها ٦ مقاليا و ٤ منها متعددة الإجابة. ويجرى قبل تعليم بطريقة
السمعية الشفهية وبعده،

- الملاحظة

والملاحظة أداة من أدوات لجمع البيانات عن الظواهر الموجودة من
نشاطات المدرس والطلاب في العملية التعليم في الفصل الدراسي.

هـ- طريقة تحليل البيانات

١- وتقوم الباحثة بتحليل البيانات عن نتيجة الاختبار القبلي والبعدي باختبار
(“t” Test) وتستعمل الرموز كما يلي:^٩

$$t_0 = \frac{M_D}{SE_{M_D}}$$

البيانات:

t_0 : تحصيل على حساب الآخر

M_D : متوسط الفروق بين نتيجة المتغيرة الأولى و نتيجة المتغيرة الثانية، فهو من اتباع
الخطوات التالية :

$$M_D = \frac{\sum D}{N}$$

$\sum D$: مجموع الفروق بين نتيجة المتغيرة الأولى ونتيجة المتغيرة الثانية، و D من
خطوات الآتية:

$D = X - Y$: نتيجة المتغيرة الأولى ناقصة بنتيجة المتغيرة الثانية

X : نتيجة المتغيرة الأولى.

^٩Anas Sudijono, Pengantar Statistikhal. 305-313

Y : نتيجة المتغيرة الثانية.

N : عدد العينة.

SE_{M_D} : الخطأ المعياري للفروق اتباع الرموز التالية :

$$SE_{M_D} = \frac{SD_D}{\sqrt{N-1}}$$

SD_D : الانحراف المعياري للفروق بين نتيجة المتغيرة الأولى ونتيجة المتغيرة الثانية، يعن: ^{١٠}

$$SD_D = \sqrt{\frac{\sum D^2}{N} - \left(\frac{\sum D}{N}\right)^2}$$

١: العدد الثابت.س

البيان:

M : متوسط الانحراف بين المجموعتين

X : فروق الانحراف بنتيجة x_1 و x_2

Y : فروق الانحراف بنتيجة y_1 و y_2

N : عدد أفراد العينة.

٢- وتقوم الباحثة بتحليل البيانات عن الملاحظة باستعمال القانون:

¹⁰Anas Sudijono, *Pengantar Statistik s,...*,hal. 305- 306

$$P = \frac{f}{T} \times 100 \%$$

البيان : P : النسبة المئوية

f : مجموع القيمة الحاصلة عليها

T : النتيجة الكاملة

وتحدد المسند لأنشطة المدرّسة والطلبة عند إجراء عملية التعليم والتعلم

إلى خمسة احوال:^{١١}

ممتاز = ٨١ - ١٠٠ %

جيد جدا = ٦٦ - ٨٠ %

جيد = ٥٦ - ٦٥ %

مقبول = ٤١ - ٥٥ %

ناقص = ٠ - ٤٠ %

¹¹ Suharsimi Arikunto, *Dasar –Dasar Evaluasi ...*hal. 281.

الفصل الرابع

نتائج البحث ومناقشتها

أ- عرض البيانات

لقد بحثت الباحثة في الفصول السابقة عما يتعلق بالتعليم المفردات. وفي هذا الفصل ستقدم الباحثة نتائج البحث : MTsN Rukoh. وقامت الباحثة بالبحث اعتمادا على رسالة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه رقم : Un.08/TU-FTK/TL.00/03/2017 في التاريخ ٢٤ يناير. انطلاقا مما سبق فقامت الباحثة بجمع البيانات كما يلي :

١- لمحة عن ميدان البحث^١

إن MTsN Rukoh هي إحدى المدرسة بـ Banda Aceh التي يتعلم فيها الطلبة مادة اللغة العربية والان يكون بأسماء MTsN 4 Banda Aceh. وتقع هذه المدرسة في شارع Lingkar Kampus UIN Ar-Raniry، جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه. تقع MTsN 4 Banda Aceh بجانب الشرق من مسكن طالبات جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية. وأما في جهة الغرب والشمال منها فتقع منازل السكان وتقع في جانوبها مباني جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية. يرأس هذه المدرسة الآن السيد دكتوراندس يحيا عثمان. وعدد المدرسين فيها يبلغ إلى ٣٧ شخصا في السنة الدراسية ٢٠١٧ - ٢٠١٨ م. وعدد معلم اللغة العربية فيها معلمين، هن السيدة سوستا ومليتي ومسكنة.

¹Nurmala, (Wakil Kepala Sekolah Bidang Kurikulum), MTs N 4 Banda Aceh.

وكان عدد الطلاب والطالبات في هذه المدرسة هي ٥٤٣ طالباً، وهم يجلسون في الصف الأول والصف الثاني والصف الثالث، وعدد الطلبة من كل صف كما يتضح في الجدول التالي ويوضح عدد الطلبة في كل فصول:

الجدول ٤ - ١

عدد الطلبة بـ MTsN 4 Banda Aceh

العدد	النوع		قسم دراسي	الفصل	رقم
	الإناث	الذكور			
٢٧	٢٠	٧	VII-1	الأول	١
٣٣	٢٠	١٣	VII-2		٢
٣٤	٢٠	١٤	VII-3		٣
٣٤	٢٠	١٤	VII-4		٤
٣٣	١٣	١٧	VII-5		٥
٣٠	١٧	١٣	VIII-1	الثاني	١
٣١	١٩	١٢	VIII-2		٢
٣٠	١٧	١٣	VIII-3		٣
٣٠	١٦	١٤	VIII-4		٤
٣٠	١٦	١٤	VIII-5		٥
٣٠	١٦	١٤	VIII-6		٦
٢٨	١٨	١٠	VIII-7		7

٣٢	٢١	١١	IX-1	الثالث	١
٣٦	٢٤	١٢	IX-2		٢
٣٦	١٨	١٨	IX-3		٣
٣٥	١٨	١٧	IX-4		٤
٣٥	١٩	١٦	IX-5		٥
٥٤٣	٣١٢	٢٢٦	مجموعة من الطلاب		

من الجدول السابقة علمنا أن عدد الطلاب بـ MTsN 4 Banda Aceh ٥٤٣ طالبا, وللحصول على الأهداف التربوية المرجوة فقد أعدت المدرسة بعض الوسائل التعليمية كما يلي:

الجدول ٤ - ٢

الوسائل بـ MTsN 4 Banda Aceh

الرقم	أنواع الوسائل	العدد
١	غرفة ناظر المدرسة	١
٢	غرفة المدرسين	١
٣	فصول الدراسة	١٧
٤	المكتبة	١
٥	المرحاض	٦
٦	معمل الكمبيوتر	١

١	القاعة	٧
٢	المقصف	٨
١	ملعب الرياضة	٩
١	مصلى	١٠
٣٢	المجموع	

مصدر: MTsN 4 Banda Aceh للسنة الدراسية ٢٠١٧ - ٢٠١٨ م

٢- تعليم المفردات بطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الصورة الصامتة.

تقوم الباحثة بالبحث التجريبية عن تعليم المفردات بطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الصورة الصامتة بـ MTsN 4 Banda Aceh. وقد قامت الباحثة بنفسها كمدرسة اللغة العربية في الصف الثاني(ز). وأما الكفاءات الأساسية أريد نيلها وهي :

٣,٢- تلفظ أصوات الحروف والكلمة والجملة العربية عن التداوى

٣,٣- أدراك معنى المفردات والتركيب والجمل العربية عن التداوى

وأما المؤشرات من هذين الكفاءتين الأساسيتين كما يلي:

- نطق الطلاب كلمات وجمل العربية بعد تلفظها المدارس
- نطق الطلاب العبارة العربية بعد تلفظها المدارس
- كرر الطلاب الجملة العربية بعد تلفظها المدارس
- ذكر الطلاب معنى المفردات اللغة العربية الجديدة عن التداوى
- تعبير الطلاب معنى العبارة العربية الجديدة عن التداوى.

ب- تحليل البيانات ومناقشتها

١- أنشطة المدرسة في التعليم

- قيمة أنشطة المدرسة عند استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الصورة الصامتة لترقية السيطرة الطلاب على المفردات وتلاحة بذكرتي.

الجدول ٤ - ٣

أنشطة المدرسة في التعليم ١

رقم	الناحية الملحوظة	النتيجة الملحوظة				
		١	٢	٣	٤	٥
١.	مقدمة					
	١- إلقاء المدارس السلام					√
	٢- إلقاء المدرسة أهداف التعليم.					√
	٣- إجراء المدرسة لأسئلة ولإجابة سبق تعليمه الطلاب.					√
	٤- إعلامهم المدرسة عن المادة سيتعلموها					√
	٥- قسمهم المدرسة إلى مجموعات متعددة.				√	
	٦- وزيعهم المدرسة نص المحادثة.				√	
٢.	الأنشطة الأساسية					
	١- لفظهم المدرسة نص المحادثة				√	
	٢- طلبهم المدرسة أن يقلدوا مالفظها				√	
	٣- طلبهم المدرسة أن يناقشوا مضمون المحادثة ليسئلوا				√	

✓ ✓ ✓ ✓	✓ ✓				المدرسة مالم يفهمه من معنى المفردات. ٤ - شرحهم المدرّسة على تركيب فعل مضارع + أن. ٥ - قسمهم المدرسة أوراق العمل الطلاب وترقبها ٦ - لفظ المدرّسة نص المحادثة ويستمعه الطلاب مرة ثانية ٧ - إجابة المدرّسة أسئلتهم عن المفردات باستخدام الصورة. ٨ - طلبهم المدرسة أن يكرروا نطق المفردات. ٩ - طرحهم المدرسة ثلاث الأسئلة المصوغة بدقة متناهية. ١٠ - تقدروهم المدرسة الأسئلة باستخدام صورة	
✓ ✓	✓ ✓				٣. خاتمة ١ - استماع المدرسة الخلاصة عن المواد الدراسية ٢ - قيام المدرسة بالإختبار ٣ - قيام المدرّسة بالنصيحة. ٤ - إجراء المدرّسة إنعكاس لإجراء التعليم.	
١١	٩				المجموع	٤.

$$P = \frac{f}{N} X 100\% = \frac{91}{100} X 100\% = \frac{9100}{100} = 91\%$$

ونتيجة P كما تلاحظه بذكرينتي = ٩١ % تدل على أنها وقد تبين حد ٨١ -
١٠٠ % و نتيجة P حصل على درجة ممتاز.

-قيمة أنشطة المدرسة عند استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الصورة الصامتة
لترقية السيطرة الطلاب على المفردات وتلاحظ بربطة

الجدوال ٤-٤

انشطة المدرّسة في التعليم ٢

رقم	الناحية الملحوظة	النتيجة الملحوظة				
		١	٢	٣	٤	٥
١.	مقدمة					
	١- إلقاء المدارس السلام					√
	٢- إلقاء المدرّسة أهداف التعليم.					√
	٣- إجراء المدرّسة لأسئلة ولإجابة سبق تعليمه الطلاب.					√
	٤- إعلامهم المدرسة عن المادة سيتعلموها					√
	٥- قسمهم المدرسة إلى مجموعات متعددة.				√	
	٦- وزيعهم المدرسة نص المحادثة.				√	
٢.	الأنشطة الأساسية					

✓	✓				١- لفظ المدرّسة نص المحادثة ٢- طلبهم المدرسة أن يقلدوا مالفظها ٣- طلبهم المدرسة أن يناقشوا مضمون المحادثة ليسئلوا المدرسة ما لم يفهمه من معنى المفردات. ٤- شرحهم المدرّسة على تركيب فعل مضارع+ أن. ٥- قسمهم المدرسة أوراق العمل الطلاب وترقبها ٦- لفظ المدرّسة نص المحادثة ويستمعه الطلاب مرة ثانية ٧- إجابة المدرّسة أسئلتهم عن المفردات باستخدام الصورة. ٨- طلبهم المدرسة أن يكرر نطق المفردات. ٩- طرحهم المدرسة ثلاث الأسئلة المصوغة بدقة متناهية. ١٠- تقدروهم المدرسة الأسئلة باستخدام صورة	
✓	✓				٣. خاتمة ١- استماع المدرسة الجلاصة عن المواد الدراسية ٢- قيام المدرسة بالإختبار ٣- قيام المدرّسة بالنصيحة. ٤- إجراء المدرّسة إنعكاس لإجراء التعليم.	
١٥	٥				المجموع	٤.

$$P = \frac{f}{N} X 100\% = \frac{95}{100} X 100\% = \frac{9500}{100} = 95\%$$

ونتيجة P كما تلاحظه بريضة = ٩٥ % تدل على أنها وقد تبين حد ٨١ - ١٠٠ % و نتيجة P يكون ممتاز.

$$P = \frac{f}{N} X 100\% = \frac{186}{100} X 100\% = \frac{18600}{100} = \frac{18600}{2} = 93\%$$

ونتيجة P كما تلاحظتان بذكرينتي وريضة = ٩٣ % تدل على أنها وقد تبين حد ٨١ - ١٠٠ % و نتيجة P حصل على درجة ممتاز. فتكون دلالة أن أنشطة المدرّسة في التعليم ٩٣ % مطابقة بخطواته الصحيحة وبأنحاء ومعايير عملية التعليم والتعلم التي تلزم أن تهتم بها المدرّسة عند عملية التعليم والتعلم.

٢- أنشطة الطلاب في التعلم

- قيمة أنشطة الطلاب عند استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الصورة

الصامتة لترقية السيطرة الطلاب على المفردات تلاحظه بذكرينتي

الجدوال ٤-٥

أنشطة الطلاب في التعلم ١

رقم	الناحية الملحوظة	النتيجة الملحوظة				
		١	٢	٣	٤	٥
١.	مقدمة					

✓	✓				١- رد الطلاب السلام. ٢- ابتداء الطلاب الدعاء قبل التعلم. ٣- إهتمام الطلاب بأهداف التعليم القاها المدرسة. ٤- إجابة الطلاب الأسئلة عن المدة الذي علموها ٥- جلوس الطلاب في الفرق. ٦- اقبال الطلاب نص المحدثه من المدرسة	
✓	✓				٢. الأنشطة الأساسية ١- استماع الطلاب إلى لفظ الكلمات من المدرّسة. ٢- تقليد الطلاب مالفظها المدرسة ٣- تناقش الطلاب مضمون المحادثة ٤- إهتمام الطلاب بشرح المدرسة عن التركيب فعل مضارع + أن ٥- تنفيذ الطلاب ورقة العمل الطلاب ٦- استماع الطلاب إلى لفظ الكلمات من المدرّسة مرة ثانية. ٧- إسأل الطلاب المدارس عن معنى المفردات ٨- استماع الطلاب إلى شرح المفردات	

					باستخدام صورة من المدرّسة ٩- تكرير طلاب نطق المفردات المذكورة ١٠- استماع الطلاب إلى ثلاث الأسئلة من المدرسة ١١- إجابة الطلاب الأسئلة باستخدام مفردات مناسبة بالصورة	
√	√					
√	√					
√	√				٣. خاتمة ١- قيام الطلاب بملخص المواد مما تعلمه بمساعدة المدرّسة. ٢- قيام الطلاب بإجابة أسئلة لإختبار ٣- استماع الطلاب إلى نصيحة المدرسة. ٤- إجابة الطلاب منعكسة من المدرّسة.	
٨	١٤				المجموع	٤.

$$P = \frac{f}{N} \times 100\% = \frac{92}{116} \times 100\% = \frac{9200}{116} = 86,79\%$$

ونتيجة P كما تلاحظه بذكرينتي = % ٨٦,٧٩ تدل على أنها وقد تبين حد ٨١ -
١٠٠ % و نتيجة P حصل على درجة ممتاز.

- قيمة أنشطة الطلاب عند استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الصورة
الصامتة لترقية السيطرة الطلاب على المفردات تلاحظه بريضة.

الجدوال ٤-٦

انشطة الطلاب في التعلم ٢

رقم	الناحية الملحوظة	النتيجة الملحوظة				
		١	٢	٣	٤	٥
١.	مقدمة					
	١- رد الطلاب السلام.				√	√
	٢- ابتداء الطلاب الدعاء قبل التعلم.				√	
	٣- إهتمام الطلاب بأهداف التعليم القاها المدرسة.				√	
	٤- إجابة الطلاب الأسئلة عن المدة الذي علموها					√
	٥- جلوس الطلاب في الفرق.					√
	٦- إقبال الطلاب نص المحدثه من المدرسة				√	
٢.	الأنشطة الأساسية					
	١- استماع الطلاب إلى ثلاث الأسئلة من المدرسة					√
	٢- تقليد الطلاب مالفظها المدرسة					√
	٣- تناقش الطلاب مضمون المحادثة					√
						√

	٤- إهتمام الطلاب بشرح المدرسة عن التركيب فعل مضارع + أن ٥- تنفيذ الطلاب ورقة العمل الطلاب ٦- استماع الطلاب إلى لفظ الكلمات من المدرسة مرة ثانية. ٧- إسأل الطلاب المدارس عن معنى المفردات ٨- استماع الطلاب إلى شرح المفردات باستخدام صورة من المدرسة ٩- تكرير طلاب نطق المفردات المذكورة ١٠- استماع الطلاب إلى ثلاث الأسئلة من المدرسة ١١- إجابة الطلاب الأسئلة باستخدام مفردات مناسبة بالصورة				✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓ ✓	✓ ✓
٣. خاتمة	١- قيام الطلاب بخلاصة المواد مما تعلمه بمساعدة المدرسة. ٢- قيام الطلاب بإجابة أسئلة لإختبار ٣- استماع الطلاب إلى نصيحة المدرسة. ٤- إجابة الطلاب منعكسة من المدرسة.				✓ ✓ ✓	✓
٤.	المجموع				١١	١١

$$P = \frac{f}{N} X 100\% = \frac{94}{106} X 100\% = \frac{9400}{106} = 88,67 \%$$

ونتيجة P كما تلاحظ بريطة = ٨٨,٦٧ % تدل على أنها وقد تبين حد ٨١ - ١٠٠ % و نتيجة P يكون ممتاز.

$$P = \frac{f}{N} X 100\% = \frac{186}{106} X 100\% = \frac{18600}{106} = \frac{176,700}{2} = 87,73 \%$$

ونتيجة P كما تلاحظتان بذكرينتي وريطة = ٨٧,٧٣ % تدل على أنها وقعت بين حد ٨١ - ١٠٠ % و نتيجة P حصل على درجة ممتاز. فتكون دلالة أن أنشطة الطلاب في عملية التعليم باستخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الصورة الصامتة تابعة مشتركة بخطوات التعليم والتعلم وعمليته ولهم الرغبة في التعليم.

ج- أثر من استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الصورة الصامتة في سيطرة طلاب MTsN 4 Banda Aceh على المفردات .

لنيل أثر من استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الصورة الصامت, كانت الباحثة قد البحثت باستخدام الاختبار القبلي والبعدي لطلاب, وأما هدفه فهو لمعرفة الكفاءات الأساسية لكل طلاب على المفردات. وأما نتيجة الطلاب كما يلي:

الجدول ٤ - ٧

نتيجة الاختبار القبلي والبعدي

الطلاب	نتيجة الاختبار القبلي	نتيجة الاختبار البعدي
١	٧٠	٩٠
٢	٥٠	٧٠
٣	٥٠	٨٠
٤	٦٠	٨٠
٥	٤٠	٧٠
٦	٧٠	٩٠
٧	٦٠	٩٠
٨	٠٥	٨٠
٩	٧٠	٩٠
١٠	٦٠	٧٠
١١	٧٠	٩٠
١٢	٥٠	٧٠
١٣	٥٠	٧٠
١٤	٥٠	٨٠
١٥	٦٠	٩٠
١٦	٦٠	٧٠
١٧	٤٠	٨٠
١٨	٥٠	٩٠

١٠٠	٧٠	١٩
٩٠	٧٠	٢٠
١٠٠	٧٠	٢١
٦٠	٤٠	٢٢
٩٠	٥٠	٢٣
٩٠	٧٠	٢٤
١٠٠	٧٠	٢٥
٨٠	٥٠	٢٦
٩٠	٥٠	٢٧
٧٠	٤٠	٢٨
٢٣٢٠	١٥٩٠	المجموع
٨٢ ، ٨٥ = ٢٨ : ٢٣٢٠	٧٨ ، ٥٦ = ٢٨ : ١٥٩٠	درجة المعدلة

من الجدوال السابق اتضح أن درجة المعدلة من حصلوا عليها الطلاب في الاختبار القبلي هو ٧٨،٥٦ درجة المعدلة من حصلوا عليها الطلاب في الاختبار البعدي هو ٨٥،٨٢ بتقدير ممتاز.

د- تحليل نتائج تعلم الطلاب

وتحليل البيانات عن نتيجة الاختبار القبلي والبعدي باختبارات (Test "t") فتستعمل الباحثة القانون كما يلي:^٢

²Anas Sudijono, *Pengantar Statistik...*, hal. 305 - 308

$$t_0 = \frac{M_D}{S E_{MD}}$$

التعليق:

t_0 : تحصيل على حساب الآخر

M_D : متوسط الفروق بين نتيجة المتغيرة الأولى ونتيجة المتغيرة الثانية، فهو من اتباع الخطوات التالية:

$$M_D = \frac{\sum D}{N}$$

$\sum D$: مجموع الفروق بين نتيجة المتغيرة الأولى ونتيجة المتغيرة الثانية، و D من خطوات التالية:

$D = X - Y$: نتيجة المتغيرة الأولى ناقصة بنتيجة المتغيرة الثانية

X : نتيجة المتغيرة الأولى

Y : نتيجة المتغيرة الثانية

N : عدد العينة

$S E_{MD}$: الخطأ المعياري للفروق وهو اتباع الرموز التالي:

$$S E_{MD} = \frac{SD_D}{\sqrt{N-1}}$$

SD_D : الانحراف المعياري للفروق بين نتيجة المتغيرة الأولى ونتيجة المتغيرة الثانية، يعني:

$$SD_D = \sqrt{\frac{\sum D^2}{N} - \left(\frac{\sum D}{N}\right)^2}$$

1: العدد الثابت^٣

الجدول ٤ - ٨

مجموع الفروق بين نتيجة الاختبار القبلي ونتيجة الاختبار البعدي

³Anas Sudijono, *Pengantar Statistik...*, hal. 282

رقم	نتيجة الاختبار القبلي	نتيجة الاختبار البعدي	$D=x-y$	$D^2=(x-y)^2$
١	٧٠	٩٠	-٢٠	٤٠٠
٢	٥٠	٧٠	-٢٠	٤٠٠
٣	٥٠	٨٠	-٣٠	٩٠٠
٤	٦٠	٨٠	-٢٠	٤٠٠
٥	٤٠	٧٠	-٣٠	٩٠٠
٦	٧٠	٩٠	-٢٠	٤٠٠
٧	٦٠	٩٠	-٣٠	٩٠٠
٨	٥٠	٨٠	-٣٠	٩٠٠
٩	٧٠	٩٠	-٢٠	٤٠٠
١٠	٦٠	٧٠	-١٠	١٠٠
١١	٧٠	٩٠	-٢٠	٤٠٠
١٢	٥٠	٧٠	-٢٠	٤٠٠
١٣	٥٠	٧٠	-٢٠	٤٠٠
١٤	٥٠	٨٠	-٣٠	٩٠٠
١٥	٦٠	٩٠	-٣٠	٩٠٠
١٦	٦٠	٧٠	-١٠	١٠٠
١٧	٤٠	٨٠	-٤٠	١٦٠٠
١٨	٥٠	٩٠	-٤٠	١٦٠٠

٩٠٠	-٣٠	١٠٠	٧٠	١٩
٤٠٠	-٢٠	٩٠	٧٠	٢٠
٩٠٠	-٣٠	١٠٠	٧٠	٢١
٤٠٠	-٢٠	٦٠	٤٠	٢٢
١٦٠٠	-٤٠	٩٠	٥٠	٢٣
٤٠٠	-٢٠	٩٠	٧٠	٢٤
٩٠٠	-٣٠	١٠٠	٧٠	٢٥
٩٠٠	-٣٠	٨٠	٥٠	٢٦
١٦٠٠	-٤٠	٩٠	٥٠	٢٧
٩٠٠	-٣٠	٧٠	٤٠	٢٨
$\Sigma D^2 = ٢٠٩٠٠$	$\Sigma D = -٧٣٠$			

نظرا إلى النتيجة من الاختبار - ت (Test "t")، في الجدول السابق حصلت الباحثة على البيانات الآتية:

$$١- \text{مجموع الفرق بين الإجابتين } (\Sigma D) = -٧٣٠$$

$$٢- \text{مجموع مربعات الفرق بين الإجابتين } (\Sigma D^2) = ٢٠٩٠٠$$

$$٣- \text{عدد العينة} = ٢٨$$

ولمعرفة متوسطة الفروق بين نتيجة المتغيرتين (M_D)، أن تتبع خطوات التالية:

$$M_D = \frac{\Sigma D}{N} = \frac{-٧٣٠}{٢٨} = -٢٦,٠٧$$

ثم تبحت الباحثة عن الانحراف المعياري للفروق بين نتيجة المتغيرتين (SD_D):

$$SD_D = \sqrt{\frac{\sum D^2}{N} - \left(\frac{\sum D}{N}\right)^2} = \sqrt{\frac{20,900}{28} - \left(\frac{-730}{28}\right)^2} = \sqrt{746,4 - (-26,07)}$$

$$= \sqrt{746,4 - 679,6} = \sqrt{66,8} = 8,17$$

ثم تبحت الباحثة عن الخطأ المعياري للفروق (t_o):

$$SE_{MD} = \frac{SD_D}{\sqrt{N-1}} = \frac{8,17}{\sqrt{28-1}} = \frac{8,17}{\sqrt{27}} = \frac{8,17}{5,19}$$

$$SE_{MD} = 1,57$$

ثم خطوات البحث عن تحصيل على حساب الآخر (t_o):

$$t_o = \frac{MD}{SE_{MD}} = \frac{-26,07}{1,57} = -16,60$$

ومن الخطوات الأخيرة يعني تحديد الدرجة الحرية (derajat kebebasan). ويكون الفرض الصفري على مستوى الدلالة (signifikansi) ٥٪ و ١٪ من درجة الحرية في هذا البحث.

ومن الخطوات السابقة، فتحسب الباحثة أن النتيجة ت (t) ١٦,٦٠ ليقارن نتيجة الجدول استخدم الباحثة القانون:

$$\begin{aligned} db &= N-1 \\ &= 28-1 \\ &= 27 \end{aligned}$$

وبعد أن حسبت الباحثة db، فتوجد النتيجة ت الجدول على مستوى الدلالة (signifikansi) ٥٪ وهو ٢,٠٥ وفي مستوى الدلالة (signifikansi) ١٪ وهو ٢,٧٧. وإذا $t_{tes} > t_{table}$ أو نتيجة ت (t) أكبر من نتيجة ت الجدول (t_{table})، فذلك H_0 مردود و H_a مقبول. وإذا $t_{tes} < t_{table}$ أو نتيجة ت (t) أصغر من نتيجة ت الجدول (t_{table})، فذلك H_0 مقبول و H_a مردود.

ومن الرموز السابقة، وجدت الباحثة النتيجة ت (t) ١٦,٦٠ والنتيجة ت الجدول على مستوى الدلالة (signifikansi) ٥٪ وهو ٢,٠٥ ، وفي مستوى الدلالة (signifikansi) ١٪ وهو ٢,٧٧. فالنتيجة ت أكبر من نتيجة ت الجدول (٢,٠٥) $(16,60 > 2,77)$ و H_0 مردود و H_a مقبول.

ج- تحقيق الفروض

وفقا للبيانات التي سبق تحليلها، تريد الباحثة أن تحقق الفروض التي افترضتها في الفصل الثاني (ز)، فهي:

- ١- الفرض الصفري : إن استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الصورة الصامتة لم يكن فعالا لترقية سيطرة الطلاب على المفردات. وهذا الفرض مردود لأن نتيجة ت الحساب (t_{test}) أكبر من النتيجة ت الجدول (t_{table}) أو (٢,٠٥) $(16,60 > 2,77)$.

٢- الفرض البديل : إن استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الصورة الصامتة يكون فعالاً لترقية سيطرة الطلاب على المفردات. وهذا الفرض ممتاز لأن درجة الاختبار البعدي أعلى من درجة الاختبار القبلي (٢,٣٢٠ أعلى من ١,٥٩٠)، وأن نتيجة ت الحساب (t_{test}) أكبر من النتيجة ت الجدول (t_{table}) أو (٢,٠٥ > ١٦,٦٠ < ٢,٧٧).

الفصل الخامس

خاتمة

أ- نتائج البحث

وقد بحثت الباحثة في الفصول السابقة عما يتعلق باستخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الصورة الصامتة لترقية سيطرة الطلاب على المفردات. وستقدم الباحثة الخلاصة، كما تلي:

١- إن أثر استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الصورة الصامتة يكون فعالاً لترقية سيطرة الطلاب على المفردات. ويدل هذا أن نتيجة ت الحساب (t_{test}) أكبر من النتيجة ت الجدول (t_{table}) أو $2,05 < 16,60 > 2,77$.

٢- إن أنشطة المدرّسة في تعلم المفردات بطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الصورة الصامتة تكون ممتاز. وهذا يبدو من نتيجة ملاحظة أنشطة المدرّسة بقيمة $P = 93\%$ تدل على أنها وقعت بين حد ٨١ - ١٠٠ % بمعنى ممتاز.

٣- إن الطلاب ينشطون في المفردات نشطاً ممتازاً باستخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الصورة الصامتة. وهذا يبدو من نتيجة ملاحظة أنشطتهم في عملية التعلم الطلاب، بقيمة $P = 87,73\%$ تدل على أنها وقعت بين حد ٨١ - ١٠٠ % بمعنى ممتاز.

ب- المقترحات

اعتماداً على الظواهر السابقة تقدم الباحثة الاقتراحات الآتية :

- ١- ينبغي للمعلم أن يعلم دور الطريقة والوسيلة التعليمية المناسبة في استعمالها عند عملية التعليم والتعلم لنجعلها نجاحة وممتعة, كما أن العالم اليوم يتيح الوسائل الجذابة والطرق المعية.
- ٢- ترجي الباحثة على كل معلم أن يستعين بوسيلة من الطريقة الأخرى عن تعليم اللغة العربية لترقية الطلاب على المفردات اللغة العربية
- ٣- ترجي الباحثة على الطلاب : MTsN 4 Banda Aceh ليقروا الكتب العربية الكثيرة ويمارسوا على المفردات الجديدة لأن الباحثة ترى أن الطلاب لم يملكو ثروة المفردات ملكة جيدة.
- ٤- ينبغي للقارئ الذين يقرؤون هذا البحث أن يتفضلوا بالنقد. إذا وجدوا فيها خطأ أو نقصا فأن يصلحوا هذه العيوب حتى يكون هذا البحث كاملا ومفيدا للباحثة والقارئ.

المراجع

أ- المراجع العربية

- إبراهيم انيس وآخرون, ١٩٧٢, المعجم الوسيط, القاهرة: أغكسا, .
- ابن منظور, ١٩٥٨م, لسان العرب, بيروت: دار الكتاب العربي.
- أحمد خيرى محمد كاظم وجابر عبد الحميد جابر, ١٩٧٩, الوسائل التعليمية والمنهج, القاهرة: دار النهضة العربية.
- أزهر أرشد, ١٩٩٨, مدخل إلى طرق تعليم اللغة الأجنبية الأحكام: أو جونج فاندانج.
- أنطوان نعمة وأصدقائهم, ٢٠٠٣, المنجد الوسيط المكتبة الشرقية.
- رشدى أحمد طعمية, ١٤٣٣هـ, المراجع في تعليم اللغة العربية لناطقين بلغات أخرى جامعة أم القرى.
- سلامى بنت محمود, ٢٠٠٤, المدخل إلى تعليم اللغة العربية, بند أتشية: جامعة الرانيرى الاسلامية الحكومية.
- شريف على بن محمد الجرجاني, ١٩٨٨م, كتاب التعريفات, بيروت: دار الكتاب العلمية.
- عبد العزيز عبد المجيد, ١٩١١, طرق التدريس اللغة العربية في طرق تدريسها, الطبعة الثالثة, دار المعارف القاهرة.
- عبد العليم إبراهيم, بدون سنة, الموجه الفنى لمدرس اللغة العربية, الطبعة العاشرة, مصر: دار المعارف.
- فتح الباب الحليم سيد, دون سنة, وسائل التعليم والإعلام, القاهرة, دون المطبع.
- فخل عقل, بدون السنة, معجم علم النفس, بيروت: دار العلم الملايين.

محمد كامل الناقة, بدون السنة, **تعليم اللغة العربية للناطقين باللغة أخرى**, مكة المكرمة.

محمد كامل النافة ورشدي أحمد طعيمة, ١٤٢٤هـ, **طرائق تدريس اللغ العربية لغير الناطقين بها**, إيسيسكو: المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة.

محمد لبيب النجیحی ومحمد منیر كرسى, ١٩٧٧, **المناهج الوسائل التعليمية** المكتبة الأنجلو المصرية.

منور عبد الفتاح, ١٩٩٩, **قاموس البشرى**, فروكيسف سورابيا.

ب- المراجع الإندونيسية

- Anas Sudijono, 2009, *pengantar Statistik Pendidikan*, Jakarta: Raja Grafindo Persada.
- Bambang Prasetyo, 2005, Lina Miftahul Jannah, *Metede Penelitian Kuantitatif: Teori dan Aplikasi*, Jakarta: Raja Grafindo Persada.
- M.Khalilullah, 2004, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, Yokyakarta: Aswaja Presindo
- Moh. Mansyur dan Kustiwan, 2002, دليل الكاتب والمترجم. MOYO SEGORO AGUNG, Jakarta.
- Moh. Matsna & Erta Mahyudin, 2012, *pengembangan Evaluasi dan Tes Bahasa Arab*, Tangerang Selatan: Alkitabiah.
- Suharsimi Arikunto, 2005, *Manajemen Penelitian*, Rineka Cipta : Jakarta.
- Sugiyono, 2013, *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, Bandung Alfabeta
- Tim Penyusun, 1990, *Kamus Besar Indonesia*, Cet, III, Yogyakarta: Balai Pustaka.
- Tarmizi Ninoersy, 2015, *Tatwir Manhaj Ta'lim wa Taqwim Al-Lughah Al-'Arabiyah Li An-Nathiqna Bighairiha*, Banda Aceh: Al-Mumtaz Institute.

ج- المراجع الإنترنت

Henry Guntur Tarigan, *Metodologi Pengajaran Berbahasa*, <http://digilib.ac.id>, 1989, ,20: 45, Jakarta
20- February-2017

SURAT KEPUTUSAN DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH
NOMOR: Un.08/FTK/PP.00.9/12515/2016
TENTANG:
PENGANGKATAN PEMBIMBING SKRIPSI MAHASISWA FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN
UIN AR-RANIRY BANDA ACEH
DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

- Menimbang** : a. bahwa untuk kelancaran bimbingan skripsi dan ujian munaqasyah mahasiswa pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh maka dipandang perlu menunjuk pembimbing skripsi tersebut yang dituangkan dalam Surat Keputusan Dekan;
- b. bahwa saudara yang tersebut namanya dalam surat keputusan ini dipandang cakap dan memenuhi syarat untuk diangkat sebagai pembimbing skripsi.
- Mengingat** : 1. Undang-Undang Nomor 20 Tahun 2003, tentang Sistem Pendidikan Nasional;
 2. Undang-Undang Nomor 14 Tahun 2005, tentang Guru dan Dosen;
 3. Undang-Undang Nomor 12 Tahun 2012, tentang Sistem Pendidikan Tinggi;
 4. Peraturan Pemerintah No. 74 Tahun 2012 tentang Perubahan atas Peraturan Pemerintah RI Nomor 23 Tahun 2005 tentang Pengelolaan Keuangan Badan Layanan Umum;
 5. Peraturan Pemerintah Nomor 4 Tahun 2014 tentang Penyelenggaraan Pendidikan Tinggi dan Pengelolaan Perguruan Tinggi;
 6. Peraturan Presiden Nomor 64 Tahun 2013, tentang Perubahan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh menjadi Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh;
 7. Peraturan Menteri Agama RI Nomor 12 Tahun 2014, tentang Organisasi & Tata Kerja UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
 8. Peraturan Menteri Agama RI Nomor 21 Tahun 2015, tentang Statuta UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
 9. Keputusan Menteri Agama Nomor 492 Tahun 2003, tentang Pendelegasian Wewenang Pengangkatan, Pemindahan, dan Pemberhentian PNS di Lingkungan Depag. RI;
 10. Keputusan Menteri Keuangan Nomor 293/KMK.05/2011 tentang Penetapan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh pada Kementerian Agama sebagai Instansi Pemerintah yang Menerapkan Pengelolaan Badan Layanan Umum;
 11. Keputusan Rektor UIN Ar-Raniry Nomor 01 Tahun 2015, tentang Pendelegasian Wewenang Kepada Dekan dan Direktur Pascasarjana di Lingkungan UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
- Memperhatikan** : Keputusan Sidang/Seminar Proposal Skripsi Prodi Pendidikan Bahasa Arab tanggal 23 Desember 2016

MEMUTUSKAN

- Menetapkan** :
PERTAMA : Menunjuk Saudara:
1. Dr. Salami Mahmud, MA sebagai pembimbing pertama
 2. Dra. Maimunah, M. Ag sebagai pembimbing kedua
- Untuk membimbing skripsi :
- Nama : Lia Umami
 NIM : 221323948
 Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
 Judul Skripsi : استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الصورة الصامتة لترقية سيطرة الطلاب على المفردات، دراسة تجريبية
- MTsN Rukoh تجريبية**
- KEDUA** : Pembiayaan honorarium pembimbing pertama dan kedua tersebut di atas dibebankan pada DIPA UIN Ar-Raniry Banda Aceh Tahun 2017;
- KETIGA** : Surat Keputusan ini berlaku sampai akhir semester Ganjil Tahun Akademik 2017-2018
- KEEMPAT** : Surat Keputusan ini berlaku sejak tanggal ditetapkan dengan ketentuan bahwa segala sesuatu akan dirubah dan diperbaiki kembali sebagaimana mestinya, apabila kemudian hari ternyata terdapat kekeliruan dalam surat keputusan ini.

Ditetapkan di : Banda Aceh
 Pada tanggal : 28 Desember 2016

An. Rektor
 Dekan

 Dr. Mujiburrahman, M. Ag
 NIP. 19710908 200112 1 001

Tembusan

1. Rektor UIN Ar-Raniry di Banda Aceh;
2. Ketua Prodi Pendidikan Bahasa Arab;
3. Pembimbing yang bersangkutan untuk dimaklumi dan dilaksanakan;
4. Yang bersangkutan.



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KOTA BANDA ACEH
Jln. Mohd. Jam No.29 Telp. 27959 – 22907 Fax. 22907
BANDA ACEH (Kode Pos 23242)

Nomor : B- 563 /Kk.01.07/4/TL.00/03/2017
Sifat : Biasa
Lampiran : Nihil
Hal : Rekomendasi Melakukan Penelitian

23 Maret 2017

Yth, Kepala MTsN 4
Kota Banda Aceh

Assalāmu'alaikum Wr. Wb.

Sehubungan dengan surat Dekan Fakultas Tarbiyah Dan Keguruan UIN Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh Nomor: B- 2820/Un.08/TU.FKL/TL.00/03/2017 tanggal 20 Maret 2017, perihal sebagaimana tersebut dipokok surat, maka dengan ini kami mohon bantuan Saudara untuk dapat memberikan data maupun informasi lainnya yang dibutuhkan dalam rangka memenuhi persyaratan bahan penulisan **Skripsi**, dengan judul **"Istiqdam Tahriqah Syamayah Syafahiyah Bi Wasillati Surati Shamitati Litarqiyati Syatarah Thulab 'Ala Mufradat Dirasah Tajribiyah Bi MTsN 4 Banda Aceh"** kepada saudara :

Nama	: Lia Umami
NIM	: 222 323 948
Prodi/Jurusan	: Pendidikan Bahasa Arab
Semester	: VIII

Dengan ketentuan sebagai berikut :

1. Harus berkonsultasi langsung dengan kepala madrasah yang bersangkutan dan Sepanjang Tidak mengganggu proses belajar mengajar
2. Tidak memberatkan madrasah.
3. Tidak menimbulkan keresahan-keresahan lainnya di Madrasah.
4. Bagi yang bersangkutan supaya menyampaikan foto copy hasil penelitian sebanyak 1 (satu) Eksemplar ke kantor kementerian agama kota banda aceh

Demikian rekomendasi ini kami keluarkan, atas perhatian dan kerja sama yang baik kami ucapkan terima kasih.

Kasi Pendidikan Madrasah,

Aiyub

Tembusan :

1. Kepala Kantor Wilayah Kementerian Agama Provinsi Aceh.
2. Dekan Fakultas Tarbiyah Dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh.
3. Yang bersangkutan.



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KOTA BANDA ACEH
MADRASAH TSANAWIYAH NEGERI 4 BANDA ACEH**

Jln. Rukoh Utama, Desa Kopelma Darussalam, Telp. (0651) 7555725 Kode Pos 23111
email: mtsnrukohbna@yahoo.com
NSM : 121111710004

Nomor : B - 339/mts.01.07.4/TL.00/05/2017 17 Mei 2017
Lampiran : -
Perihal : Telah Melakukan Penelitian / Mengumpulkan Data
Bahan Menyusun Skripsi

Kepada Yth.
Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan (FTK) UIN Ar-Raniry Darussalam
di -
Banda Aceh

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dengan hormat, sesuai dengan maksud surat saudara Nomor : B-2820 /Un.08/TU-FTK/ TL.00/03/2017 dan rekomendasi dari Kantor Kementerian Agama Kota Banda Aceh Nomor : B-563/Kk.01.07/4/TL.00/03/2017 Tanggal 23 Maret 2017 perihal tersebut di pokok surat, maka dengan ini dinyatakan bahwa:

Nama : Lia Umami
N I M : 221 323 948
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Semester : VIII

Telah melaksanakan penelitian mengumpulkan data bahan penulisan Tesis " Istiqdam Thariqah Syamayah Syafahiyah Bi Wasilati Surati Shamitati Litarqiyati Syatarah Thulab 'Ala Mufradat Dirasah Tajribiyah Bi MTsN 4 Banda Aceh" .

Demikian kami sampaikan untuk dapat dimaklumi dan seperlunya.

Kepala,

Yahya Usman

Tembusan:

1. Kantor Wilayah Kementerian Agama Provinsi Aceh;
2. Kantor Kementerian Agama Kota Banda Aceh.



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY BANDA ACEH
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN

Jl. Syekh Abdur Rauf Kopelma Darussalam Banda Aceh
Telp: (0651) 7551423 - Fax. (0651) 7553020 Situs : www.tarbiyah.ar-raniry.ac.id

Nomor : B- 2820 /Un.08/TU-FTK/ TL.00/03/2017

20 Maret 2017

Lamp : -

Hal : Mohon Izin Untuk Mengumpul Data
Menyusun Skripsi

Kepada Yth.

Di -
Tempat

Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan (FTK) UIN Ar-Raniry Darussalam Banda Aceh dengan ini memohon kiranya saudara memberi izin dan bantuan kepada:

N a m a	: Lia Umami
N I M	: 221 323 948
Prodi / Jurusan	: Pendidikan Bahasa Arab
Semester	: VIII
Fakultas	: Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Darussalam.
A l a m a t	: Darussalam

Untuk mengumpulkan data pada:

MTsN Rukoh

Dalam rangka menyusun Skripsi sebagai salah satu syarat untuk menyelesaikan studi pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry yang berjudul:

Istiqdam Thariqah Syamayah Syafahiyah Bi Wasilati Surati Shamitah Litarqiyati Syatarah Thulab 'Ala Mufradat Dirasah Tajribiyah Bi MTsN Rukoh

Demikianlah harapan kami atas bantuan dan keizinan serta kerja sama yang baik kami ucapkan terima kasih.

An. Dekan,
Kepala Bagian Tata Usaha,


M. Said Farzhan Ali

Kode 7439

BAG.UMUM BAG. UMUM

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN
(RPP)

Nama Sekolah : MtsN 4 BANDA ACEH

Mata Pelajaran : BAHASA ARAB

Kelas/Semester : VIII/(Genap)

Alokasi Waktu : 3X40 MENIT

A. Kompetensi Inti

1. Kompetensi Inti (KI 1): Menghargai dan menghayati ajaran agama yang dianutnya.
2. Kompetensi Inti (KI 2): Menghargai dan menghayati perilaku jujur, disiplin, tanggungjawab, peduli (gotong royong, kerjasama, toleran, damai), santun, percaya diri dalam berinteraksi secara efektif, dengan lingkungan sosial dan alam dalam jangkauan pergaulan dan keberadaannya.
3. Kompetensi Inti (KI 3): Memahami, pengetahuan (faktual, konseptual, prosedural) berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, fenomena dan kejadian, tampak mata.
4. Kompetensi Inti (KI 4): Mencoba, mengolah, dan menyaji dan dalam ranah konkret (menggunakan, mengurai, merangkai, memodifikasi dan membuat) dan ranah abstrak (menulis, membaca, menghitung, menggambar dan mengarang) sesuai dengan yang dipelajari di sekolah dan sumber lain yang sama dalam sudut pandang.

B. Kompetensi Dasar & Indikator

No	Kompetensi Dasar	Indikator
1	1.1 mensyukuri kesempatan dapat mempelajari bahasa arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional dan bahasa pengantar khazanah keislaman yang diwujudkan dalam semangat belajar	1.1.1. Menunjukkan rasa syukur serta kecintaan berbicara dengan bahasa Arab dengan membiasakan penggunaannya dalam pembelajaran dan lingkungan sekitar
2	2.1 Menunjukkan perilaku jujur dalam komunikasi dengan lingkungan sosial sekitar rumah dan sekolah 2.2 Menunjukkan perilaku motivasi (internal) untuk pengembangan kemampuan berbahasa 2.3 Menunjukkan sikap tanggung jawab, dalam mempraktikkan bahasa arab sebagai bahasa komunikasi	2.1.1. Menunjukkan sikap jujur dalam berkomunikasi dengan guru, teman dan lingkungan. 2.2.1. Menunjukkan sikap memotivasi untuk mengembangkan kemampuan berbahasa 2.3.1. Melakukan sikap tanggung jawab dan berdialog dengan guru atau teman saat

	internasional dan pengantar dalam mengkaji khazanah islam	pelajaran bahasa Arab berlangsung
3	3.2 melafalkan bunyi huruf, kata, frasa dan kalimat bahasa arab yang berkaitan dengan التدواى 3.3 menemukan makna dari ujaran kata, frasa, dan kalimat bahasa arab yang berkaitan dengan التدواى	3.2.1 meniru pelafalan kata, bahasa arab yang berkaitan dengan التدواى 3.2.2 Mengikuti pelafalan frasa bahasa arab yang berkaitan dengan التدواى. 3.2.3 mengulangi pelafalan kalimat bahasa arab yang berkaitan dengan التدواى 3.3.1 menyebut makna dari ujaran kata, bahasa arab yang berkaitan dengan التدواى 3.3.2 mengungkapkan makna dari ujaran frasa bahasa arab yang berkaitan dengan التدواى 3.3.3 menjelaskan makna dari kalimat bahasa arab yang berkaitan dengan التدواى

C. Materi Pembelajaran
(lihat lampiran)

D. Metode Pembelajaran

1. Pendekatan: Saintifik
2. Maharah : الاستماع
3. Metode: sam'iyah syafahiyah (طريقة السمعية الشفهية)
4. Tanya jawab

E. Sumber Belajar

1. Kemenag RI,Buku Siswa Bahasa Arab,pendekatan Saintifik Kurikulum 2013, kelas X(Jakarta,Kemenag,2015,hal 52)
2. Heri Gusnadi, معهدى Kamus Indonesia Arab (Aceh, Maiza,2011)
3. Internet

د. عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان, العربية بين يديك, القسم الثاني,
Indonesia 2012 hal 304) PT.FUTURE MEDIA GATE

1. Media : gambar terkait التداوى

2. Alat dan Bahan

- Spidol warna- warni
- Karton
- Kertas warna-warni untuk refleksi
- Gambar

F. Langkah- langkah Pembelajaran

Kegiatan	Deskripsi	Alokasi waktu
Pendahuluan	- Guru mengucapkan salam sebagai pembuka pertemuan - Guru menempelkan tujuan pembelajaran - Guru Melakukan pretest : tanya jawab untuk mengetahui kemampuan dasar mereka - Guru menyampaikan informasi tentang materi yang akan disampaikan - Guru membagikan murid ke beberapa kelompok - Guru membagikan teks percakapan setiap kelompok	10 menit
Inti	Mengamati ➤ Siswa mendengarkan pelafalan kata, frasa dan kalimat dalam bahasa Arab yang diperdengarkan ➤ Siswa mengamati penjelasan Guru tentang tarkib أن + مضارع ➤ Siswa mendengarkan pelafalan kata, frasa dan kalimat dalam bahasa Arab yang diperdengarkan kedua kalinya. ➤ Siswa mendengarkan penjelasan kosakata yang menggunakan gambar ➤ Siswa mendengarkan uraian soal. Menanya ➤ Siswa bertanya tentang kosa-kata yang belum dipahami kepada teman, jika tidak ada yang bisa menjawab maka guru akan membantu. Mencoba ➤ Siswa meniru pelafalan kata, frasa dan kalimat bahasa arab ➤ Siswa berdiskusi isi teks dalam kelompok. ➤ Siswa meniru pelafalan kosa kata.	90 menit

	Menalar ➤ Siswa mengerjakan lks. ➤ Siswa menjawab pertanyaan tentang gambar dengan bahasa arab yang tepat Mengkomunikasikan (2 menit) ➤ Siswa memaparkan hasil diskusinya dari materi yang dipelajarinya.	
Penutup	➤ Guru melaksanakan penilaian. ➤ Siswa menyimpulkan hasil pembelajaran yang sudah diikuti secara langsung. ➤ Siswa mendengarkan pesan moral ➤ Siswa mengadakan refleksi atas proses dan hasil pembelajaran yang telah dilaksanakan.	20 Menit

G. Evaluasi (lihat lampiran)

H. Penilaian

1. Penilaian Performasi

a. Melafalkan bunyi kata, frasa, dan kalimat yang diperdengarkan.

No	Aspek yang dinilai	Skor
1	Makhras	1-4
	<i>Makhras</i> sudah tepat	4
	<i>Makhras</i> cukup tepat	3
	<i>Makhras</i> kurang tepat	2
	<i>Makhras</i> tidak tepat	1
2	Intonasi	1-4
	<i>Intonasi</i> sudah tepat	4
	<i>Intonasi</i> cukup tepat	3
	<i>Intonasi</i> kurang tepat	2
	<i>Intonasi</i> tidak tepat	1
3	Kelancaran	1-4
	Sangat lancar	4
	Cukup lancar	3
	Kurang lancar	2
	Tidak lancar	1

	Skor Maksimal	12
	$\text{Nilai Akhir} = \frac{\text{Jumlah Skor Perolehan}}{\text{Jumlah Skor Maksimal}} \times 100 = \frac{\text{.....}}{12} \times 100 = \text{....}$	

No	Nama Peserta Didik	Aspek yang dinilai			Total
		Makhraj	intonasi	Kelancaran	
1.					
2.					
3.					
4.					
Ds t					

Banda Aceh,
Guru Penelitian Bahasa Arab

Lia Umami
NIM: 221323948

Materi

الحوار

الرجل : هل عندكم هذه الأدوية الثلاثة؟

الصيدلية : الدواء الأول موجود ، حبة واحدة قبل النوم ،

الرجل : والدواء الثاني ؟

الصيدلية : والدواء الثاني موجود . ثلاث حبات يوميًا بعد الأكل .

الرجل : والدواء الثالث؟

الصيدلية : آسفة، غير موجود الآن .

يُمكن أن تشتريه من الصيدلية الأخرى.

المريضة: كيف أخذ هذا الدواء؟

الصيدلي : هذا قرص، تأخذ ثلاث مرات في اليوم، في كل مرة قرصًا واحدًا

المريضة : وهذا الدواء السائل؟

الصيدلي : تأخذ ثلاث مرات في اليوم في كل مرة ملعقة واحدة

المريضة : هل يمكن أن أخذ الدواء كله مرة واحدة

الصيدلي : لماذا ؟

المريضة : أريد الشفاء حالاً !!

Lks

Nama kelompok :

Nama anggota :

Gunakan tarkib **مضارع + أن** dari kosa-kata yang di garis bawah!

مثل = نُحِبُّ أَقْرَأُ كِتَابًا عَنِ الْمُهَنَّةِ = نُحِبُّ أَنْ نَقْرَأُ كِتَابًا عَنِ الْمُهَنَّةِ

١- أُريدُ يَحْذُ الدَّوَاءَ سَائِلَ

٢- يُريدُ تَحْذُ الدَّوَاءَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ فِي الْيَوْمِ

٣- تريدُ أَخْذَ الْمِلْعَقَةَ لِيَشْرَبَ الدَّوَاءَ

Tuliskan kosa kata dalam bahasa arab sesuai dengan gambar!



Nama

Kelas :

Nis

الإختبار لقبلی

Ubahlah kata yang di garis bawah menggunakan أن + مضارع

مثل = نُحِبُّ أَقْرَأُ كِتَابًا عَنِ الْمِهْنَةِ = نُحِبُّ أَنْ نَقْرَأُ كِتَابًا عَنِ الْمِهْنَةِ

١- أُرِيدُ يَشْرِبُ الْحَبَّةَ كُلَّ يَوْمٍ

٢- يُرِيدُ أَشْرِبُ الدَّوَاءَ سَائِلَ

٣- نُحِبُّ أَشْرِبُ الدَّوَاءَ عِنْدَ الصَّبَاحِ.

٤- هَلْ تُرِيدِينَ أَشْرِبُ الْأَدْوِيَةَ مَرَّةً وَاحِدَةً

Tuliskan kosa kata sesuai dengan gambar dibawah ini!

-١



-٢



-٣



إختر المناست مما بين القوسين!

- ١- ذهبنا إلى....لعيادة صديقنا المريض
(المستشفى-الملعب-الصيدلية)
- ٢- اسف، بعض الأدوية....فى هذه الصيدلية
(موجودة-غير موجودة-كثيرة)
- ٣- يجب على المريض أن.....حتى يتم الشفاء.
(يشترح-يجري-ينام)

Nama

Kelas

Nis

الإختبار لبعدي

Ubahlah kata yang di garis bawah menggunakan أن + مضارع

مثل = نُحِبُّ أَقْرَأُ كِتَابًا عَنِ الْمِهْنَةِ = نُحِبُّ أَنْ نَقْرَأُ كِتَابًا عَنِ الْمِهْنَةِ

١- أُرِيدُ بِشَرْبِ الْحَبَّةِ كُلِّ يَوْمٍ

٢- يُرِيدُ أَشْرِبُ الدَّوَاءَ سَائِلٍ

٣- نُحِبُّ أَشْرِبُ الدَّوَاءَ عِنْدَ الصَّبَاحِ.

٤- هَلْ تُرِيدِينَ أَشْرِبِ الْأَدْوِيَّةَ مَرَّةً وَاحِدَةً

Tuiskan kosa kata sesuai dengan gambar dibawah ini!



-١



-٢



-٣

إختر المنا ست مما بين القوسين!

- ١- ذهبنا إلىلعيادة صديقنا المريض
(المستشفى -الملعب -الصيدلية)
- ٢- اسف، بعض الأدويةفى هذه الصيدلية
(موجودة -غير موجودة- كثيرة)
- ٣- يجب على المريض أنحتى يتم الشفاء.
(يشترح -يجري -ينام)

LEMBAR OBSERVASI GURU

Nama Sekolah : MtsN Rukoh

Kelas/Semester : Genap

Hari/Tanggal : Sabtu

Nama Guru : lia Umami

Materi Pokok : ad-tadaawi

Nama Pengamat/Observer : zikra Yanti

A. Petunjuk : Berilah tanda (√) pada kolom nilai yang sesuai menurut penelitian

Bapak/Ibu :

5 : berarti "Istimewa"

3 : berarti "Baik"

4: berarti "Baik Sekali"

2 : berarti "Cukup"

1: berarti "Kurang"

B. Lembar Pengamatan :

No	Aspek yang diamati	Nilai				
		1	2	3	4	5
1.	Pendahuluan : 1. Guru mengucapkan salam sebagai pembuka pertemuan 2. Kemampuan memotivasi siswa/ mengkomunikasikan tujuan pembelajaran 3. Guru melakukan Tanya jawab tentang materi yang sudah dipelajari dan menggabungkan dengan materi yang akan datang 4. Kemampuan menginformasikan penyajian materi yang akan di perdengarkan					√ √ √ √

[illegible]

	3. Kemampuan guru dalam melakukan refleksi dan dalam pemberian tugas jika perlu.				√	
	4. Guru melakukan refleksi.					
Jumlah					9	11

C. Saran dan Komentar Pengamat/Observer :

.....

.....

.....

BandaAceh, 03, April 2017

Pengamat/Observer

(.....)

LEMBAR OBSERVASI AKTIVITAS SISWA

Nama Sekolah : MtsN Rukoh

Kelas/Semester : VIII-F

Nama Guru : Lia Umami

Materi Pokok :Ad-tadaawi

Nama Pengamat/Observer : Zikra Yanti

A. Petunjuk : Berilah tanda cek ($\checkmark$) pada kolom nilai yang sesuai menurut penilaian

Bapak/ Ibu :

5 berarti "Istimewa"

3 : berarti "Baik"

4 : berarti "Baik Sekali"

2 : berarti "Cukup"

1: berarti "Kurang"

B. Lembar Pengamatan :

No	Aspek yang diamati	Nilai				
		1	2	3	4	5
1.	Kegiatan awal : 1. Siswa menjawab salam guru 2. Siswa membaca doa sebelum belajar 3. Siswa memperhatikan tujuan pembelajaran yang disampaikan guru. 4. Siswa menjawab pertanyaan guru tentang judul yang telah dipelajari . 5. Siswa duduk berkelompok yang telah dibagikan oleh guru 6. Siswa mendapatkan teks percakapan dari guru.				$\checkmark$ $\checkmark$ $\checkmark$ $\checkmark$ $\checkmark$ $\checkmark$	$\checkmark$ $\checkmark$ $\checkmark$ $\checkmark$ $\checkmark$ $\checkmark$
2.	Kegiatan Inti :					

	1. siswa mendengarkan pelafalan kata, frasa dan kalimat dalam bahasa arab (teks percakapan) 2. Siswa mengulangi pelafalan kata, frasa dan kalimat dalam bahasa arab (teks percakapan) 3. Siswa berdiskusi isi teks 4. siswa mengamati penjelasa dari guru tentang tarkib. 5. Siswa mengerjakan lks yang dibagikan oleh guru 6. siswa mendengarkan pelafalan kata, frasa dan kalimat dalam bahasa arab yang di perdengarkan oleh kedua kali 7. siswa mengajukan pertanyaan tentang makna kosa kata 8. siswa mendengar penjelasan guru tentang kosa kata yang menggunakan gambar . 9. Siswa mengulangi kosa kata tersebut 10. Siswa mendengarkan tiga uraian soal 11. Siswa menjawab soal dengan menggunakan kata bahasa arab				√ √ √ √ √ √ √ √ √ √ √
3.	Kegiatan Akhir : 1. Kemampuan siswa dalam memaparkan hasil diskusinya dari materi yang di pelajari 2. Siswa mengerjakan postes. 3. Siswa mendengar pesan moral dari guru. 4. Siswa menjawab pertanyaan refleksi dari guru.				√ √ √ √
4.	Jumlah			14	8

C. Komentari dan Saran Pengamat :

.....

.....

.....

.....

Banda Aceh, 03, April 2017

Pengamat/Observer

(.....)

Nukilan Tabel Nilai "t" Untuk Berbagai df.*

df atau db	Harga Kritik "t" Pada Taraf Signifikansi:	
	5%	1%
1	12,71	63,66
2	4,30	9,92
3	3,18	5,84
4	2,78	4,60
5	2,57	4,03
6	2,45	3,71
7	2,38	3,50
8	2,31	3,36
9	2,26	3,25
10	2,23	3,17
11	2,20	3,11
12	2,18	3,06
13	2,16	3,01
14	2,14	2,98
15	2,13	2,95
16	2,12	2,92
17	2,11	2,90
18	2,10	2,88
19	2,09	2,86
20	2,09	2,84
21	2,08	2,83
22	2,07	2,82
23	2,07	2,81
24	2,06	2,80
25	2,06	2,79

*Dinukil dari: Henry E. Garrett, *Op. cit.*, hlm. 427, dengan catatan bahwa yang dinukil di sini hanya Harga Kritik "t" pada taraf signifikansi 5% dan 1%.

df atau db	Harga Kritik "t" Pada Taraf Signifikansi:	
	5%	1%
26	2,06	2,78
27	2,05	2,77
28	2,05	2,76
29	2,04	2,76
30	2,04	2,75
35	2,03	2,72
40	2,02	2,71
45	2,02	2,69
50	2,01	2,68
60	2,00	2,65
70	2,00	2,65
80	1,99	2,64
90	1,99	2,63
100	1,98	2,63
125	1,98	2,62
150	1,98	2,61
200	1,97	2,60
300	1,97	2,59
400	1,97	2,59
500	1,96	2,59
1000	1,96	2,58

*Dinukil dari: Henry E. Garrett, *Op. cit.*, hlm. 427, dengan catatan bahwa yang dinukil di sini hanya Harga Kritik "t" pada taraf signifikansi 5% dan 1%.

الصور عند إقامة البحث

أ- اللقاء لأول



شرح الباحثة عن الاختبار القبلي



تقسيم الباحثة الاختبار القبلي



يعمل الطلاب الاختبار القبلي



شرف المدرسة الطلاب عن الاختبار القبلي

ب- لقاء الثاني



عملية التعليم والتعلم استخدام الطريقة السمعية الشفهية بوسيلة الصورة الصامتة.



تعرض المدرسة الطلاب نتائج مناقشتهم وتشريفهم



تعرض المدرسة الوسيلة



تشرف المدرسة مناقشة الطلاب عن الحوار



تقسيم الباحثة الاختبار البعدى



يقوم الطلاب بالاختبار البعدى

السيرة الذاتية

أولا : البيانات الشخصية

١. الاسم الكامل : ليا أمى
٢. رقم القيد : ٢٢١٣٢٣٩٤٨
٣. محل وتاريخ الميلاد : كوتابولو ١، أتشية جنوبية ٤ نوفمبر ١٩٩٤
٤. الجنس : الإناث
٥. الدين : الإسلام
٦. الجنسية : إندونيسيا
٧. الحالة الاجتماعية : غير متزوج
٨. العنوان : دار السلام
٩. العمل : طالبة
١٠. البريد الإلكتروني : liaumami94@gmail.com
١١. اسم الأب : هاشيم (توفي)
١٢. العمل : -
١٣. اسم الأم : حرمنواتى (توفية)
١٤. العمل : -
١٥. العنوان : كوتابولة ١، أتشية جنوبية

ثانيا : خلفية التعليم :

- ١ . المدرسة الابتدائية SDN Kutabuloh II (2007):
- ٢ . المدرسة المتوسطة SMP Swasta Galih Agung (2010) :
- ٣ . المدرسة الثانوية SMA Swasta Galih Agung (2013) :
- ٤ . قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، بند أتشييه، سنة ٢٠١٣ - ٢٠١٧